



# THE YUKON GAZETTE

Printed by Authority of the Queen's Printer

**PARTS I AND II**

---

# LA GAZETTE DU YUKON

Imprimée sous l'autorité de l'Imprimeur de la Reine

**PARTIES I ET II**

# PART I

# PARTIE I

## CERTIFICATES OF AMENDMENT /

## CERTIFICATS DE MODIFICATION

A Certificate of Amendment has been issued under the Business Corporations Act to change the name of the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Canadian Tire Real Estate Limited / Immobiliere Canadian Tire Limitee**  
 Corporate Access Number: **33136**  
 Previous Name: **Canadian Tire Real Estate Limited**  
 Previous Access Number: **24902**  
 Attorney for Service: Grant Macdonald  
 C/O Macdonald & Company  
 200 - 204 Lambert Street  
 Whitehorse, YT Y1A 3T2  
 Date of Name Change: November 5, 1996  
 Date Registered in Yukon: December 8, 2008

*Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations*

A Certificate of Amendment has been issued under the Business Corporations Act to change the name of the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **4327454 Canada Ltd. / 4327454 Canada Ltee**  
 Corporate Access Number: **33139**  
 Previous Name: **CGI Adjusters Inc. / CGI Experts en Sinistres Inc.**  
 Previous Access Number: **31474**  
 Attorney for Service: Grant Macdonald, QC  
 C/O Macdonald And Company  
 200 - 204 Lambert Street  
 Whitehorse, YT Y1A 3T2  
 Date of Name Change: August 6, 2008  
 Date Registered in Yukon: December 12, 2008

*Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations*

A Certificate of Amendment has been issued under the Business Corporations Act to change the name of the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Natural Health Practitioners of Canada Association (NHPCA) / Association des Praticiens de la Sante Naturelle du Canada (APSNC)**  
 Corporate Access Number: **33133**  
 Previous Name: **Natural Health Practitioners of Canada Association (NHPCA) / Association des Praticiens de la Sante Naturelle du Canada (APSNC)**  
 Previous Access Number: **32553**  
 Attorney for Service: Lorne N. Austring  
 3081 3rd Avenue  
 Whitehorse, YT Y1A 4Z7  
 Date of Name Change: November 3, 2008  
 Date Registered in Yukon: December 11, 2008

*Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations*

A Certificate of Amendment has been issued under the Business Corporations Act to change the name of the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Lakeshore Securities Inc.**  
 Corporate Access Number: **33138**  
 Previous Name: **Centurion Investment Advisors Inc.**  
 Previous Access Number: **32835**  
 Attorney for Service: Grant Macdonald, QC  
 C/O Macdonald & Company  
 200 - 204 Lambert Street  
 Whitehorse, YT Y1A 3T2  
 Date of Name Change: December 2, 2008  
 Date Registered in Yukon: December 12, 2008

*Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations*

A Certificate of Amendment has been issued under the Business Corporations Act to change the name of the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Reliance Protectron Inc.**  
 Corporate Access Number: **33137**  
 Previous Name: **Voxcom Incorporated**  
 Previous Access Number: **32773**  
 Attorney for Service: Grant Macdonald, QC  
 C/O Macdonald & Company  
 200 - 204 Lambert Street  
 Whitehorse, YT Y1A 3T2  
 Date of Name Change: December 5, 2008  
 Date Registered in Yukon: December 12, 2008

*Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations*

A Certificate of Amendment has been issued under the Business Corporations Act to change the name of the following corporation:

Name of Corporation: **VA Uranium Holdings, Inc.**  
Corporate Access Number: **33134**  
Registered Office: Macdonald & Company  
200-204 Lambert Street  
Whitehorse , YT Y1A 3T2  
Previous Name: **Virginia Uranium Inc.**  
Previous Access Number: **32220**  
Date of Name Change: December 15, 2008

*Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations*

A Certificate of Amendment has been issued under the Business Corporations Act to change the name of the following corporation:

Name of Corporation: **Stockley Holdings Yukon Ltd.**  
Corporate Access Number: **33148**  
Registered Office: Lackowicz, Shier & Hoffman  
300-204 Black Street  
Whitehorse , YT Y1A 2M9  
Previous Name: **Yukon Pump Sales & Service Ltd.**  
Previous Access Number: **22497**  
Date of Name Change: December 22, 2008

*Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations*

A Certificate of Amendment has been issued under the Business Corporations Act to change the name of the following corporation:

Name of Corporation: **Yukon Pump Ltd.**  
Corporate Access Number: **33150**  
Registered Office: Lackowicz, Shier & Hoffman  
300 - 204 Black Street  
Whitehorse , YT Y1A 2M9  
Previous Name: **Industrial Supply & Service Ltd.**  
Previous Access Number: **24268**  
Date of Name Change: December 22, 2008

*Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations*

A Certificate of Amendment has been issued under the Business Corporations Act to change the name of the following corporation:

Name of Corporation: **MIFC Ingredients, Inc.**  
Corporate Access Number: **33152**  
Registered Office: Macdonald & Company  
200-204 Lambert Street  
Whitehorse , YT Y1A 3T2  
Previous Name: **Mitsubishi Food Ingredients (MC) Canada, Inc.**  
Previous Access Number: **30804**  
Date of Name Change: December 22, 2008

*Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations*

---

## CERTIFICATES OF DISSOLUTION / CERTIFICATS DE DISSOLUTION

---

A Certificate of Dissolution has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **Corvus Industries Inc.**  
Corporate Access Number: **28944**  
Registered Office: 4141B - 4th Avenue  
Whitehorse, YT Y1A 1J1  
Date of Dissolution: December 1, 2008

*Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations*

A Certificate of Dissolution has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **20025 Yukon Inc.**  
Corporate Access Number: **27765**  
Registered Office: Lackowicz Shier & Hoffman  
300-204 Black Street  
Whitehorse, YT Y1A 2M9  
Date of Dissolution: December 18, 2008

*Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations*

A Certificate of Dissolution has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **35491 Yukon Inc.**  
Corporate Access Number: **29759**  
Registered Office: Macdonald & Company  
200 - 204 Lambert Street  
Whitehorse, YT Y1A 3T2  
Date of Dissolution: December 19, 2008

*Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations*

A Certificate of Dissolution has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **Yukon Government Fund Limited**  
Corporate Access Number: **26754**  
Registered Office: Department of Economic  
Development  
400-211 Main Street  
Whitehorse, YT Y1A 2C6  
Date of Dissolution: December 29, 2008

*Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations*

## CERTIFICATES OF INCORPORATION / CERTIFICATS DE CONSTITUTION

A Certificate of Incorporation has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **41629 Yukon Inc.**  
 Corporate Access Number: **32753**  
 Registered Office: Suite 11, 5025 - 5th Ave  
 Whitehorse, YT Y1A 1K6  
 Date of Certificate: February 29, 2008

*Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations*

A Certificate of Incorporation has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **42008 Yukon Inc.**  
 Corporate Access Number: **33122**  
 Registered Office: 6 Twelfth Avenue  
 Whitehorse, YT Y1A 4J4  
 Date of Certificate: December 2, 2008

*Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations*

A Certificate of Incorporation has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **Lambert Street Real Estate Holdings Inc.**  
 Corporate Access Number: **33124**  
 Registered Office: C/O Austring, Fendrick,  
 Fairman & Parkkari  
 3081 3rd Avenue  
 Whitehorse, YT Y1A 4Z7  
 Date of Certificate: December 4, 2008

*Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations*

A Certificate of Incorporation has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **42586 Yukon Inc.**  
 Corporate Access Number: **33127**  
 Registered Office: C/O Lackowicz, Shier &  
 Hoffman  
 Barristers & Solicitors  
 Suite 300, 204 Black Street  
 Whitehorse, YT Y1A 2M9  
 Date of Certificate: December 8, 2008

*Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations*

A Certificate of Incorporation has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **42685 Yukon Inc.**  
 Corporate Access Number: **33129**  
 Registered Office: C/O Davis LLP  
 Suite 200, 304 Jarvis Street  
 Whitehorse, YT Y1A 2H2  
 Date of Certificate: December 10, 2008

*Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations*

A Certificate of Incorporation has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **42696 Yukon Inc.**  
 Corporate Access Number: **33130**  
 Registered Office: C/O Davis LLP  
 Suite 200, 304 Jarvis Street  
 Whitehorse, YT Y1A 2H2  
 Date of Certificate: December 10, 2008

*Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations*

A Certificate of Incorporation has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **Carcross/Tagish Management Corporation**  
 Corporate Access Number: **33131**  
 Registered Office: C/O Davis LLP  
 Suite 200, 304 Jarvis Street  
 Whitehorse, YT Y1A 2H2  
 Date of Certificate: December 11, 2008

*Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations*

A Certificate of Incorporation has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **42707 Yukon Inc.**  
 Corporate Access Number: **33140**  
 Registered Office: 32 Ketz Road  
 Whitehorse, YT Y1A 3V8  
 Date of Certificate: December 16, 2008

*Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations*

A Certificate of Incorporation has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **Streamlinearchitects Ltd.**  
 Corporate Access Number: **33142**  
 Registered Office: C-502 Wood Street  
 Whitehorse, YT Y1A 2G1  
 Date of Certificate: December 17, 2008

*Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations*

A Certificate of Incorporation has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **Navigant Technologies Inc.**  
 Corporate Access Number: **33143**  
 Registered Office: C/O Lackowicz, Shier &  
 Hoffman  
 Barristers & Solicitors  
 Suite 300, 204 Black Street  
 Whitehorse, YT Y1A 2M9  
 Date of Certificate: December 17, 2008

*Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations*

A Certificate of Incorporation has been issued under the  
Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **42718 Yukon Inc.**  
Corporate Access Number: **33151**  
Registered Office: C/O Austring, Fendrick,  
Fairman & Parkkari  
3081 3rd Avenue  
Whitehorse, YT Y1A 4Z7  
Date of Certificate: December 23, 2008

*Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations*

## CERTIFICATES OF REGISTRATION / CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT

A Certificate of Registration has been issued under the Business Corporations Act for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **GE Capital Canada Equipment Financing & Leasing Company / Societe de Credit-Bail et Financement D'Equipement GE Capital Canada**

Corporate Access Number: **33123**

Attorney for Service: Paul W. Lackowicz  
C/O Lackowicz, Shier & Hoffman  
Barristers & Solicitors  
Suite 300, 204 Black Street  
Whitehorse, YT Y1A 2M9

Alternate Attorney:

Date of Certificate: December 4, 2008

*Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration has been issued under the Business Corporations Act for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **NCE Diversified Management (09) Corp.**

Corporate Access Number: **33128**

Attorney for Service: Lorne N. Austring  
C/O Austring, Fendrick,  
Fairman & Parkkari  
3081 3rd Avenue  
Whitehorse, YT Y1A 4Z7

Alternate Attorney:

Date of Certificate: December 10, 2008

*Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration has been issued under the Business Corporations Act for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Jordan Capital Markets Inc.**

Corporate Access Number: **33132**

Attorney for Service: Grant Macdonald, QC  
C/O Macdonald & Company  
200 - 204 Lambert Street  
Whitehorse, YT Y1A 3T2

Alternate Attorney:

Date of Certificate: December 11, 2008

*Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration has been issued under the Business Corporations Act for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Ravensden Resource GP Inc.**

Corporate Access Number: **33141**

Attorney for Service: Paul W. Lackowicz  
C/O Lackowicz, Shier & Hoffman  
Suite 300 - 204 Black Street  
Whitehorse, YT Y1A 2M9

Alternate Attorney:

Date of Certificate: December 16, 2008

*Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration has been issued under the Business Corporations Act for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Helm Installations Ltd.**

Corporate Access Number: **33144**

Attorney for Service: Donald M. Smith  
C/O TSL Contractors Ltd.  
17 Denver Road  
Whitehorse, YT Y1A 5S7

Alternate Attorney:

Date of Certificate: December 18, 2008

*Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration has been issued under the Business Corporations Act for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **CMF Construction Ltd.**

Corporate Access Number: **33145**

Attorney for Service: Donald M. Smith  
C/O TSL Contractors Ltd.  
17 Denver Road  
Whitehorse, YT Y1A 5S7

Alternate Attorney:

Date of Certificate: December 18, 2008

*Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration has been issued under the Business Corporations Act for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Canadian Accreditation Council of Human Services**

Corporate Access Number: **33146**

Attorney for Service: Grant Macdonald, QC  
C/O Macdonald & Company  
200 - 204 Lambert Street  
Whitehorse, YT Y1A 3T2

Alternate Attorney:

Date of Certificate: December 19, 2008

*Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration has been issued under the Business Corporations Act for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **BASF Finance Canada Inc.**  
 Corporate Access Number: **33147**  
 Attorney for Service: Grant Macdonald, Q.C.  
 C/O Macdonald & Company  
 200 - 204 Lambert Street  
 Whitehorse, YT Y1A 3T2

Alternate Attorney:  
 Date of Certificate: December 19, 2008

*Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration has been issued under the Business Corporations Act for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **1263343 Alberta Inc.**  
 Corporate Access Number: **33153**  
 Attorney for Service: Grant Macdonald, QC  
 C/O Macdonald & Company  
 200 - 204 Lambert Street  
 Whitehorse, YT Y1A 3T2

Alternate Attorney:  
 Date of Certificate: December 23, 2008

*Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration has been issued under the Business Corporations Act for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Systagenix Wound Management (Canada) ULC**  
 Corporate Access Number: **33155**  
 Attorney for Service: Grant Macdonald, QC  
 C/O Macdonald & Company  
 Suite 200 - 204 Lambert Street  
 Whitehorse, YT Y1A 3T2

Alternate Attorney:  
 Date of Certificate: December 29, 2008

*Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration of an amalgamated extra-territorial corporation has been issued under the Business Corporations Act

Name of Amalgamating Corporations: **Placements Banque Nationale inc./National Bank Securities Inc.**  
**Altamira Investments Services Inc.**  
**Altamira Financial Services Ltd.**

Name of Amalgamated Corporation: **Placements Banque Nationale inc. / National Bank Securities Inc.**

Corporate Access Number: **33125**  
 Jurisdiction: Canada  
 Attorney for Service: Grant Macdonald, QC  
 C/O Macdonald & Company  
 200 - 204 Lambert Street  
 Whitehorse, YT Y1A 3T2

Date of Amalgamation: November 1, 2008  
 Date of Certificate: December 4, 2008

*Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration of an amalgamated extra-territorial corporation has been issued under the Business Corporations Act

Name of Amalgamating Corporations: **TradeFreedom Securities Inc. / Valeurs Mobilieres TradeFreedom Inc. Scotia Capital Inc. / Scotia Capitaux Inc.**

Name of Amalgamated Corporation: **Scotia Capital Inc. / Scotia Capitaux Inc.**

Corporate Access Number: **33135**  
 Jurisdiction: Ontario  
 Attorney for Service: Grant Macdonald  
 C/O Macdonald & Company  
 204 Lambert Street  
 Suite 200  
 Whitehorse, YT Y1A 3T2

Date of Amalgamation: November 1, 2008  
 Date of Certificate: December 11, 2008

*Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration of an amalgamated extra-territorial corporation has been issued under the Business Corporations Act

Name of Amalgamating Corporations: **BRS Gas Corp. Duvernay Oil Corp.**

Name of Amalgamated Corporation: **BRS Gas Corp.**  
 Corporate Access Number: **33154**  
 Jurisdiction: Canada  
 Attorney for Service: Lorne N. Austring  
 C/O Austring, Fendrick  
 Fairman & Parkkari  
 3081 3rd Avenue  
 Whitehorse, YT Y1A 4Z7

Date of Amalgamation: December 29, 2008  
 Date of Certificate: December 29, 2008

*Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration of an amalgamated extra-territorial corporation has been issued under the Business Corporations Act

Name of Amalgamating Corporations: **Shell Canada Limited / Shell Canada Limitee BRS Gas Corp.**

Name of Amalgamated Corporation: **Shell Canada Limited / Shell Canada Limitee**

Corporate Access Number: **33156**  
 Jurisdiction: Canada  
 Attorney for Service: Lorne N. Austring  
 C/O Austring, Fendrick,  
 Fairman & Parkkari  
 3081 3rd Avenue  
 Whitehorse, YT Y1A 4Z7

Date of Amalgamation: December 30, 2008  
 Date of Certificate: December 30, 2008

*Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations*



A Certificate of Registration of an amalgamated extra-territorial corporation has been issued under the Business Corporations Act

Name of Amalgamating Corporations: **Ford Credit Canada Limited / Credit Ford du Canada Limitee Primus Automotive Financial Services Canada Company / Compagnie de Services de Financement Automobile Primus Canada Ford Credit Canada Leasing Company / Compagnie de Location Credit Ford Canada**

Name of Amalgamated Corporation: **Ford Credit Canada Limited / Credit Ford du Canada Limitee**

Corporate Access Number: **33157**

Jurisdiction: Nova Scotia

Attorney for Service: Grant Macdonald, Q.C.  
C/O Macdonald & Company  
Financial Plaza  
200 - 204 Lambert Street  
Whitehorse, YT Y1A 3T2

Date of Amalgamation: January 1, 2007

Date of Certificate: December 31, 2008

*Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration has been issued under the Business Corporations Act for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **La Capitale gestion financiere inc. / La Capitale Financial Management Inc.**

Corporate Access Number: **33120**

Attorney for Service: Grant Macdonald, QC  
C/O Macdonald & Company  
200 - 204 Lambert Street  
Whitehorse, YT Y1A 3T2

Alternate Attorney:

Date of Certificate: December 2, 2008

*Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration has been issued under the Business Corporations Act for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **RPG-Resource Planning Group Inc. / RPG-Groupe de Planification des Ressources Inc.**

Corporate Access Number: **33121**

Attorney for Service: Lenore Morris  
C/O Morris & Sova  
4133 Fourth Avenue, Suite  
201  
Whitehorse, YT Y1A 1H8

Alternate Attorney:

Date of Certificate: December 1, 2008

*Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations*

**CERTIFICATES OF REINSTATEMENT /  
CERTIFICATS DE RÉTABLISSEMENT DE  
L'ENREGISTREMENT**

---

A Certificate of Reinstatement has been issued under the  
Business Corporations Act for the following extra-territorial  
corporation:

Name of Corporation: **Peter E. Walcott & Associates  
Limited**

Corporate Access Number: **21761**

Attorney for Service: Rod Snow  
C/O Davis LLP  
200 - 304 Jarvis Street  
Whitehorse, YT Y1A 2H2

Date of Certificate: December 12, 2008

*Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations*

## **CERTIFICATES OF RESTORATION / CERTIFICATS DE RÉTABLISSEMENT**

---

A Certificate of Restoration has been issued under the Societies  
Act for the following society:

Name of Society: **Tantalus Recycling Society**  
Registered Address: Lot 1027 Garvice Road  
Carmacks , YT Y1A 1C0  
Mailing Address: Box 149  
Carmacks , YT Y0B 1C0  
Date of Revival: December 9, 2008  
Access Number: **10512**

*Frederik J. Pretorius, Registrar of Societies*

## CERTIFICATES OF REVIVAL / CERTIFICATS DE RECONSTITUTION

---

A Certificate of Revival has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **16813 Yukon Inc.**  
Corporate Access Number: **26452**  
Registered Office: 38 MacDonald Road  
Whitehorse, YT Y1A 4L2  
Date of Certificate: November 28, 2008

*Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations*

A Certificate of Revival has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **Vencan Resources Ltd.**  
Corporate Access Number: **31984**  
Registered Office: 1425 Albert Street  
Dawson City, YT Y0B 1G0  
Date of Certificate: December 29, 2008

*Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations*

## WITHDRAWALS / RADIATIONS

The following extra-territorial corporation has indicated its intention to cease carrying on business in the Yukon and has requested withdrawal from the Corporate Register:

Name of Corporation: **S. & D. Schillcorp Security Inc. / Securite S. & D. Shillcorp Inc.**  
 Corporate Access Number: **22825**  
 Date of Ceasing to Carry on Business: May 1, 2008  
 Date Cessation Filed in Yukon: December 1, 2008  
 Attorney for Service: Grant Macdonald, QC  
 C/O Macdonald and Company  
 200 - 204 Lambert Street  
 Whitehorse , YT Y1A 3T2  
 Jurisdiction of Incorporation: Canada

*Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations*

The following extra-territorial corporation has indicated its intention to cease carrying on business in the Yukon and has requested withdrawal from the Corporate Register:

Name of Corporation: **Bank of Ireland Asset Management (U.S.) Limited**  
 Corporate Access Number: **26968**  
 Date of Ceasing to Carry on Business: November 30, 2008  
 Date Cessation Filed in Yukon: December 1, 2008  
 Attorney for Service: Grant Macdonald  
 C/O Macdonald & Company  
 200 - 204 Lambert Street  
 Whitehorse , YT Y1A 3T2  
 Jurisdiction of Incorporation: Other

*Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations*

The following extra-territorial corporation has indicated its intention to cease carrying on business in the Yukon and has requested withdrawal from the Corporate Register:

Name of Corporation: **Educational Testing Service Canada Inc.**  
 Corporate Access Number: **31408**  
 Date of Ceasing to Carry on Business: November 17, 2008  
 Date Cessation Filed in Yukon: December 2, 2008  
 Attorney for Service: R. Grant Macdonald  
 C/O Macdonald & Company  
 200 - 204 Lambert Street  
 Whitehorse , YT Y1A 3T2  
 Jurisdiction of Incorporation: Ontario

*Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations*

The following extra-territorial corporation has indicated its intention to cease carrying on business in the Yukon and has requested withdrawal from the Corporate Register:

Name of Corporation: **Avec Insurance Managers (West) Inc.**  
 Corporate Access Number: **32630**  
 Date of Ceasing to Carry on Business: November 27, 2008  
 Date Cessation Filed in Yukon: December 5, 2008  
 Attorney for Service: Lorne N. Austring  
 C/O Austring, Fendrick  
 Fairman & Parkkari  
 3081 - 3rd Ave  
 Whitehorse , YT Y1A 4Z7  
 Jurisdiction of Incorporation: Canada

*Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations*

The following extra-territorial corporation has indicated its intention to cease carrying on business in the Yukon and has requested withdrawal from the Corporate Register:

Name of Corporation: **RE/MAX Relocation Properties Inc.**  
 Corporate Access Number: **30745**  
 Date of Ceasing to Carry on Business: December 2, 2008  
 Date Cessation Filed in Yukon: December 12, 2008  
 Attorney for Service: Lorne Austring  
 C/O Austring, Fendrick,  
 Fairman & Parkkari  
 3081 Third Avenue  
 Whitehorse , YT Y1A 4Z7  
 Jurisdiction of Incorporation: Canada

*Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations*

The following extra-territorial corporation has indicated its intention to cease carrying on business in the Yukon and has requested withdrawal from the Corporate Register:

Name of Corporation: **RE/MAX Relocation, Inc.**  
 Corporate Access Number: **30876**  
 Date of Ceasing to Carry on Business: December 2, 2008  
 Date Cessation Filed in Yukon: December 12, 2008  
 Attorney for Service: Lorne N. Austring  
 C/O Austring, Fendrick,  
 Fairman & Parkkari  
 3081 Third Avenue  
 Whitehorse , YT Y1A 4Z7  
 Jurisdiction of Incorporation: Colorado

*Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations*

The following extra-territorial corporation has indicated its intention to cease carrying on business in the Yukon and has requested withdrawal from the Corporate Register:

Name of Corporation: **MSP Capital Corporation**  
Corporate Access Number: **31968**  
Date of Ceasing to Carry on Business: December 10, 2008  
Date Cessation Filed in Yukon: December 12, 2008  
Attorney for Service: Grant Macdonald, QC  
C/O Macdonald & Company  
200 - 204 Lambert Street  
Whitehorse, YT Y1A 3T2

Jurisdiction of Incorporation: Ontario

*Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations*

The following extra-territorial corporation has indicated its intention to cease carrying on business in the Yukon and has requested withdrawal from the Corporate Register:

Name of Corporation: **Column Canada Issuer Corporation / Corporation Emetrice Column Canada**  
Corporate Access Number: **29326**  
Date of Ceasing to Carry on Business: December 8, 2008  
Date Cessation Filed in Yukon: December 16, 2008  
Attorney for Service: Grant Macdonald  
C/O Macdonald & Company  
200 - 204 Lambert Street  
Whitehorse, YT Y1A 3T2

Jurisdiction of Incorporation: Ontario

*Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations*

The following extra-territorial corporation has indicated its intention to cease carrying on business in the Yukon and has requested withdrawal from the Corporate Register:

Name of Corporation: **Gienow Services Inc.**  
Corporate Access Number: **30872**  
Date of Ceasing to Carry on Business: December 9, 2008  
Date Cessation Filed in Yukon: December 16, 2008  
Attorney for Service: Grant Macdonald  
C/O Macdonald & Company  
200 - 204 Lambert Street  
Whitehorse, YT Y1A 3T2

Jurisdiction of Incorporation: Alberta

*Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations*

The following extra-territorial corporation has indicated its intention to cease carrying on business in the Yukon and has requested withdrawal from the Corporate Register:

Name of Corporation: **Airsource Power Fund GP Inc.**  
Corporate Access Number: **30919**  
Date of Ceasing to Carry on Business: December 2, 2008  
Date Cessation Filed in Yukon: December 16, 2008  
Attorney for Service: Grant Macdonald  
C/O Macdonald and Company  
200 - 204 Lambert Street  
Whitehorse, YT Y1A 3T2

Jurisdiction of Incorporation: Ontario

*Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations*

The following extra-territorial corporation has indicated its intention to cease carrying on business in the Yukon and has requested withdrawal from the Corporate Register:

Name of Corporation: **Patrician Diamonds Inc.**  
Corporate Access Number: **30440**  
Date of Ceasing to Carry on Business: December 15, 2008  
Date Cessation Filed in Yukon: December 23, 2008  
Attorney for Service: Lorne N. Austring  
C/O Austring, Fendrick,  
Fairman & Parkkari  
3081 Third Avenue  
Whitehorse, YT Y1A 4Z7

Jurisdiction of Incorporation: Ontario

*Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations*

## **CHANGE OF NAME NOTICES / AVIS DE CHANGEMENT DE NOMS**

---

Pursuant to subsection 9(1) of the Change of Name Act the following change of legal name had been registered with the Registrar of Vital Statistics:

New Name: **Lynda Eileen SILVERFOX**

Previous Name: **Linda Eileen JOHNNIE**

*Dated at Whitehorse, Yukon, this 18 day of December, 2008*

Pursuant to subsection 9(1) of the Change of Name Act the following change of legal name had been registered with the Registrar of Vital Statistics:

New Name: **Ole Darryl HEATH**

Previous Name: **Ole Darryl CARLSON**

*Dated at Whitehorse, Yukon, this 19 day of December, 2008*

Pursuant to subsection 9(1) of the Change of Name Act the following change of legal name had been registered with the Registrar of Vital Statistics:

New Name: **Rebecca Sylke HEATH**

Previous Name: **Rebecca Sylke CARLSON**

*Dated at Whitehorse, Yukon, this 19 day of December, 2008*

---

## NOTICES / AVIS

---

### CORRECTION

A Certificate of Registration has been issued under the Business Corporations Act for the following extra-territorial corporation. The original Gazette Notice did not include the "o" in the name. The below information is current as of December 5, 2008 :

Name of Corporation: **North 60° Petro Ltd.**  
Corporate Access Number: **24350**  
Attorney for Service: Grant Macdonald, QC  
Macdonald & Company  
200 - 204 Lambert Street  
Whitehorse , YT Y1A 3T2

Alternate Attorney:  
Date of Certificate: March 13, 1995

*Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations*

### CORRECTION

A Certificate of Registration has been issued under the Business Corporations Act for the following extra-territorial corporation. The original Gazette stated home jurisdiction was Alberta, which was incorrect:

Name of Corporation: **Northsky Aviation Ltd.**  
Corporate Access Number: **31922**  
Attorney for Service: Mary Ellen Young  
Mile 940 Alaska Highway  
Box 40144  
Whitehorse , YT Y1A 6M8

Alternate Attorney:  
Date of Certificate: August 18, 2006

*Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations*

### CORRECTION

A Certificate of Revival has been issued under the Business Corporations Act, for the following corporation in error, as the Corporation was active and never dissolved:

Name of Corporation: **Pemko Canada  
Manufacturing, Inc.**  
Corporate Access Number: **29343**  
Registered Office: Macdonald & Company  
200-204 Lambert Street  
Whitehorse , YT Y1A 3T2  
Date of Certificate: October 14, 2008

*Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations*



---

## APPOINTMENTS

---

### REGISTRATION

O.I.C. 2008/172 10 December, 2008

### **SOCIAL ASSISTANCE ACT**

Pursuant to subsection 10(1) of the Social Assistance Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. Cathy Routledge and Barbara Evans are appointed as members of the Social Assistance Appeal Board for a two-month term deemed effective December 9, 2008.
2. The appointment of Martin Carroll as a member of the Social Assistance Appeal Board made by O.I.C. 2007/70 is revoked.

Dated at Whitehorse, Yukon this 10 day of December, 2008.

*This notice was published in the Whitehorse Star on December 19, 2008.*

### REGISTRATION

O.I.C. 2008/173 10 December, 2008

### **SOCIAL ASSISTANCE ACT**

Pursuant to subsection 9(2) of the Social Assistance Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. The appointment of Cathy Routledge as a member and chair of the Social Assistance Appeal Committee made by O.I.C. 2006/59 is revoked.
2. This Order is deemed to have come into effect September 3, 2008.

Dated at Whitehorse, Yukon this 10 day of December, 2008.

*This notice was published in the Whitehorse Star on December 19, 2008.*

---

## NOMINATIONS

---

### No D'ENREGISTREMENT

DÉCRET 2008/172 10 décembre 2008

### **LOISUR L'ASSISTANCE SOCIALE**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément au paragraphe 10(1) de la Loi sur l'assistance sociale, décrète :

1. Cathy Routledge et Barbara Evans sont nommées membres de la Commission d'appel de l'assistance sociale pour un mandat de deux mois, réputé être entré en vigueur le 9 décembre 2008.
2. La nomination de Martin Carroll à titre de membre de la Commission d'appel de l'assistance sociale, effectuée par le Décret 2007/70, est révoquée.

Fait à Whitehorse, au Yukon, ce 10 décembre 2008.

*Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 19 décembre 2008.*

### No D'ENREGISTREMENT

DÉCRET 2008/173 10 décembre 2008

### **LOISUR L'ASSISTANCE SOCIALE**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément au paragraphe 9(2) de la Loi sur l'assistance sociale, décrète :

1. La nomination de Cathy Routledge, à titre de membre et présidente du Comité d'appel de l'assistance sociale, effectuée par le Décret 2006/59, est révoquée.
2. Le présent décret est réputé être entré en vigueur le 3 septembre 2008.

Fait à Whitehorse, au Yukon, ce 10 décembre 2008.

*Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 19 décembre 2008.*

## REGISTRATION

O.I.C. 2008/174 12 December, 2008

**HOUSING CORPORATION ACT**

Pursuant to subsection 45(2) of the Housing Corporation Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. The appointment of Sharon Chatterton as a member of the Teslin Housing Advisory Board made by Order-in-Council 2006/82 is revoked.
2. This Order is deemed to have come into force September 27, 2006.

Dated at Whitehorse, Yukon this 12 day of December, 2008.

*This notice was published in the Whitehorse Star on December 19, 2008.*

## REGISTRATION

O.I.C. 2008/175 12 December, 2008

**ASSESSMENT AND TAXATION ACT**

Pursuant to section 19 and subsection 23(1) of the Assessment and Taxation Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. An Assessment Review Board, to be known as the Central Yukon Assessment Review Board, is hereby established for all that part of the Yukon Territory
  - (a) lying to the south of 61 degrees 45 minutes north latitude, west of 131 degrees west longitude and east of 137 degrees west longitude;
  - (b) lying to the south of 63 degrees north latitude, west of 136 degrees west longitude, north of 62 degrees north latitude, and east of 138 degrees west longitude;
  - (c) lying to the south of 62 degrees north latitude, west of 136 degrees west longitude, north of 61 degrees 45 minutes north latitude and east of 137 degrees west longitude.
2. The following persons are appointed as members of the Central Yukon Assessment Review Board
  - Jim Yamada - chair
  - John McCormick - vice-chair
  - Marie Cox - member
  - Richard D. Reaume - alternate member.
3. The Central Yukon Assessment Review Board shall commence sitting to hear complaints against the assessment roll prior to February 15, 2009.
4. This order shall come into force on January 1, 2009 and shall expire on December 31, 2009.

Dated at Whitehorse, Yukon this 12 day of December, 2008.

*This notice was published in the Whitehorse Star on December 19, 2008.*

## No D'ENREGISTREMENT

DÉCRET 2008/174 12 décembre 2008

**LOI SUR LA SOCIÉTÉ D'HABITATION**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément au paragraphe 45(2) de la Loi sur la Société d'habitation, décrète :

1. La nomination de Sharon Chatterton, à titre de membre du Conseil consultatif sur le logement de Teslin, effectuée par le décret 2006/82, est révoquée.
2. Le présent décret est réputé être entré en vigueur le 27 septembre 2006.

Fait à Whitehorse, au Yukon, ce 12 décembre 2008.

*Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 19 décembre 2008.*

## No D'ENREGISTREMENT

DÉCRET 2008/175 12 décembre 2008

**LOI SUR L'ÉVALUATION ET LA TAXATION**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 19 et au paragraphe 23(1) de la Loi sur l'évaluation et la taxation, décrète :

1. Est constituée une commission de révision de l'évaluation foncière appelée la Commission de révision de l'évaluation foncière du centre du Yukon, pour la partie du territoire du Yukon située :
  - (a) au sud de la latitude 61° 45' Nord, à l'ouest de la longitude 131° Ouest et à l'est de la longitude 137° Ouest;
  - (b) au sud de la latitude 63° Nord, à l'ouest de la longitude 136° Ouest, au nord de la latitude 62° Nord et à l'est de la longitude 138° Ouest;
  - (c) au sud de la latitude 62° Nord, à l'ouest de la longitude 136° Ouest, au nord de la latitude 61° 45' Nord et à l'est de la longitude 137° Ouest.
2. Les membres de la Commission de révision de l'évaluation foncière du centre du Yukon sont :
  - Jim Yamada - président
  - John McCormick - vice-président
  - Marie Cox - membre
  - Richard D. Reaume - membre suppléant.
3. La Commission de révision de l'évaluation foncière du centre du Yukon débute ses séances pour entendre des plaintes relatives au rôle d'évaluation foncière avant le 15 février 2009.
4. Le présent décret est en vigueur du 1er janvier 2009 au 31 décembre 2009.

Fait à Whitehorse, au Yukon, ce 12 décembre 2008.

*Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 19 décembre 2008.*

REGISTRATION  
O.I.C. 2008/176 12 December, 2008

**ASSESSMENT AND TAXATION ACT**

Pursuant to section 19 and subsection 23(1) of the Assessment and Taxation Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. An Assessment Review Board, to be known as the Centraleast Yukon Assessment Review Board, is hereby established for all that part of the Yukon Territory lying to the east of 136 degrees west longitude and south of 63 degrees north latitude, together with part of the Yukon Territory lying to the west of 131 degrees west longitude and north of 61 degrees 45 minutes north latitude.
2. The following persons are appointed as members of the Central east Yukon Assessment Review Board  
Julia Salo - chair  
Lester Boyle - vice-chair  
Brian Hemsley - member
3. The Central east Yukon Assessment Review Board shall commence sitting to hear complaints against the assessment roll prior to February 15, 2009.
4. This order shall come into force on January 1, 2009 and shall expire on December 31, 2009.

Dated at Whitehorse, Yukon this 12 day of December, 2008.

*This notice was published in the Whitehorse Star on December 19, 2008.*

No D'ENREGISTREMENT  
DÉCRET 2008/176 12 décembre 2008

**LOISUR L'ÉVALUATION ET LA TAXATION**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 19 et au paragraphe 23(1) de la Loi sur l'évaluation et la taxation, décrète :

1. Est constituée une commission de révision de l'évaluation foncière appelée la Commission de révision de l'évaluation foncière du centre-est du Yukon, pour la partie du territoire du Yukon située à l'est de la longitude 136° Ouest et au sud de la latitude 63° Nord ainsi que pour la partie du territoire du Yukon située à l'ouest de la longitude 131° Ouest et au nord de la latitude 61° 45' Nord.
2. Les membres de la Commission de révision de l'évaluation foncière du centre-est du Yukon sont :  
Julia Salo - présidente  
Lester Boyle - vice-président  
Brian Hemsley - membre.
3. La Commission de révision de l'évaluation foncière du centre-est du Yukon débute ses séances pour entendre des plaintes relatives au rôle d'évaluation foncière avant le 15 février 2009.
4. Le présent décret est en vigueur du 1er janvier 2009 au 31 décembre 2009.

Fait à Whitehorse, au Yukon, ce 12 décembre 2008.

*Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 19 décembre 2008.*

## REGISTRATION

O.I.C. 2008/177 12 December, 2008

**ASSESSMENT AND TAXATION ACT**

Pursuant to section 19 and subsection 23(1) of the Assessment and Taxation Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. An Assessment Review Board, to be known as the North Yukon Assessment Review Board, is hereby established for all that part of the Yukon Territory lying to the north of 63 degrees north latitude.
2. The following persons are appointed as members of the North Yukon Assessment Review Board  
Bob Laking - chair  
Margaret Kormendy - vice-chair  
Lambert Curzon - member.
3. The North Yukon Assessment Review board shall commence sitting to hear complaints against the assessment roll prior to February 15, 2009.
4. This order shall come into force on January 1, 2009 and shall expire on December 31, 2009.

Dated at Whitehorse, Yukon this 12 day of December, 2008.

*This notice was published in the Whitehorse Star on December 19, 2008.*

## REGISTRATION

O.I.C. 2008/178 12 December, 2008

**ASSESSMENT AND TAXATION ACT**

Pursuant to section 19 and subsection 23(1) of the Assessment and Taxation Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. An Assessment Review Board, to be known as the Southeast Yukon Assessment Review Board, is hereby established for all that part of the Yukon Territory lying to the east of 131 degrees west longitude and south of 63 degrees north latitude.
2. The following persons are appointed as members of the Southeast Yukon Assessment Review Board  
Jim Holt - chair  
John Skelton - vice-chair  
Pat Irvin - member.
3. The Southeast Yukon Assessment Review Board shall commence sitting to hear complaints against the assessment roll prior to February 15, 2009.
4. This order shall come into force on January 1, 2009 and shall expire on December 31, 2009.

Dated at Whitehorse, Yukon this 12 day of December, 2008.

*This notice was published in the Whitehorse Star on December 19, 2008.*

## No D'ENREGISTREMENT

DÉCRET 2008/177 12 décembre 2008

**LOISUR L'ÉVALUATION ET LA TAXATION**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 19 et au paragraphe 23(1) de la Loi sur l'évaluation et la taxation, décrète :

1. Est constituée une commission de révision de l'évaluation foncière appelée la Commission de révision de l'évaluation foncière du nord du Yukon, pour la partie du territoire du Yukon située au nord de la latitude 63° Nord.
2. Les membres de la Commission de révision de l'évaluation foncière du nord du Yukon sont :  
Bob Laking - président  
Margaret Kormendy - vice-présidente  
Lambert Curzon - membre
3. La Commission de révision de l'évaluation foncière du nord du Yukon débute ses séances pour entendre des plaintes relatives au rôle d'évaluation foncière avant le 15 février 2009.
4. Le présent décret est en vigueur du 1er janvier 2009 au 31 décembre 2009.

Fait à Whitehorse, au Yukon, ce 12 décembre 2008.

*Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 19 décembre 2008.*

## No D'ENREGISTREMENT

DÉCRET 2008/178 12 décembre 2008

**LOISUR L'ÉVALUATION ET LA TAXATION**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 19 et au paragraphe 23(1) de la Loi sur l'évaluation et la taxation, décrète :

1. Est constituée une commission de révision de l'évaluation foncière appelée la Commission de révision de l'évaluation foncière du sud-est du Yukon, pour la partie du territoire du Yukon située à l'est de la longitude 131° Ouest et au sud de la latitude 63° Nord.
2. Les membres de la Commission de révision de l'évaluation foncière du sud-est du Yukon sont :  
Jim Holt - président  
John Skelton - vice-président  
Pat Irvin - membre.
3. La Commission de révision de l'évaluation foncière du sud-est du Yukon débute ses séances pour entendre des plaintes relatives au rôle d'évaluation foncière avant le 15 février 2009.
4. Le présent décret est en vigueur du 1er janvier 2009 au 31 décembre 2009.

Fait à Whitehorse, au Yukon, ce 12 décembre 2008.

*Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 19 décembre 2008.*

REGISTRATION  
O.I.C. 2008/179 12 December, 2008

### ASSESSMENT AND TAXATION ACT

Pursuant to section 19 and subsection 23(1) of the Assessment and Taxation Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. An Assessment Review Board, to be known as the Southwest Yukon Assessment Review Board, is hereby established for all that part of the Yukon Territory lying to the south of 63 degrees north latitude and west of 138 degrees west longitude together with that part lying to the south of 62 degrees north latitude, west of 137 degrees west longitude and east of 138 degrees west longitude.
2. The following persons are appointed as members of the Southwest Yukon Assessment Review Board  
Martin Eckervogt - chair  
Debbie Hotte - vice-chair  
Jim Bowers - member.
3. The Southwest Yukon Assessment Review Board shall commence sitting to hear complaints against the assessment roll prior to February 15, 2009.
4. This order shall come into force on January 1, 2009 and shall expire on December 31, 2009.

Dated at Whitehorse, Yukon this 12 day of December, 2008.

*This notice was published in the Whitehorse Star on December 19, 2008.*

REGISTRATION  
O.I.C. 2008/180 12 December, 2008

### FOREST PROTECTION ACT

Pursuant to section 3 of the Forest Protection Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. Marc Dionne is appointed as a forest officer.
2. The appointment of John Renaud as a forest officer made by Order-in-Council 2007/155 is revoked.

Dated at Whitehorse, Yukon this 12 day of December, 2008.

*This notice was published in the Whitehorse Star on December 19, 2008.*

No D'ENREGISTREMENT  
DÉCRET 2008/179 12 décembre 2008

### LOISUR L'ÉVALUATION ET LA TAXATION

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 19 et au paragraphe 23(1) de la Loi sur l'évaluation et la taxation, décrète :

1. Est constituée une commission de révision de l'évaluation foncière appelée la Commission de révision foncière du sud-ouest du Yukon, pour la partie du territoire du Yukon située au sud de la latitude 63° Nord et à l'ouest de la longitude 138° Ouest ainsi que pour la partie située au sud de la latitude 62° Nord, à l'ouest de la longitude 137° Ouest et à l'est de la longitude 138° Ouest.
2. Les membres de la Commission de révision de l'évaluation foncière du sud-ouest du Yukon sont :  
Martin Eckervogt - président  
Debbie Hotte - vice-présidente  
Jim Bowers - membre.
3. La Commission de révision de l'évaluation foncière du sud-ouest du Yukon débute ses séances pour entendre des plaintes relatives au rôle d'évaluation foncière avant le 15 février 2009.
4. Le présent décret est en vigueur du 1er janvier 2009 au 31 décembre 2009.

Fait à Whitehorse, au Yukon, ce 12 décembre 2008.

*Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 19 décembre 2008.*

No D'ENREGISTREMENT  
DÉCRET 2008/180 12 décembre 2008

### LOISUR LA PROTECTION DES FORÊTS

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 3 de la Loi sur la protection des forêts, décrète :

1. Marc Dionne est nommé agent forestier.
2. La nomination de John Renaud, à titre d'agent forestier, effectuée par le Décret 2007/155, est révoquée.

Fait à Whitehorse, au Yukon, ce 12 décembre 2008.

*Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 19 décembre 2008.*

REGISTRATION

O.I.C. 2008/183 15 December, 2008

**YUKON COLLEGE ACT**

Pursuant to section 6 of the Yukon College Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. Paul Flaherty and Julia Salo are appointed as members of the Yukon College board of governors for a term ending June 30, 2010.
2. The appointment of Paul Moore as a member of the Yukon College board of governors is deemed to be revoked as of October 2, 2008.

Dated at Whitehorse, Yukon this 12 day of December, 2008.

*This notice was published in the Whitehorse Star on December 19, 2008.*

No D'ENREGISTREMENT

DÉCRET 2008/183 15 décembre 2008

**LOI SUR LE COLLÈGE DU YUKON**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 6 de la Loi sur le Collège du Yukon, décrète :

1. Paul Flaherty et Julia Salo sont nommés membres du conseil des gouverneurs du Collège du Yukon pour un mandat se terminant le 30 juin 2010.
2. La nomination de Paul Moore, à titre de membre du conseil des gouverneurs du Collège du Yukon, est réputée être révoquée depuis le 2 octobre 2008.

Fait à Whitehorse, au Yukon, ce 12 décembre 2008.

*Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 19 décembre 2008.*

# PART II

## REGULATIONS

# PARTIE II

## RÈGLEMENTS

---

REGISTRATION

O.I.C. 2008/175 12 December, 2008

**ASSESSMENT AND TAXATION ACT**

Pursuant to section 19 and subsection 23(1) of the Assessment and Taxation Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. An Assessment Review Board, to be known as the Central Yukon Assessment Review Board, is hereby established for all that part of the Yukon Territory (a) lying to the south of 61 degrees 45 minutes north latitude, west of 131 degrees west longitude and east of 137 degrees west longitude; (b) lying to the south of 63 degrees north latitude, west of 136 degrees west longitude, north of 62 degrees north latitude, and east of 138 degrees west longitude; (c) lying to the south of 62 degrees north latitude, west of 136 degrees west longitude, north of 61 degrees 45 minutes north latitude and east of 137 degrees west longitude.
2. The following persons are appointed as members of the Central Yukon Assessment Review Board  
Jim Yamada - chair  
John McCormick - vice-chair  
Marie Cox - member  
Richard D. Reaume - alternate member.
3. The Central Yukon Assessment Review Board shall commence sitting to hear complaints against the assessment roll prior to February 15, 2009.
4. This order shall come into force on January 1, 2009 and shall expire on December 31, 2009.

Dated at Whitehorse, Yukon this 12 day of December, 2008.

*This notice was published in the Whitehorse Star on December 19, 2008.*

---

No D'ENREGISTREMENT

DÉCRET 2008/175 12 décembre 2008

**LOISUR L'ÉVALUATION ET LA TAXATION**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 19 et au paragraphe 23(1) de la Loi sur l'évaluation et la taxation, décrète :

1. Est constituée une commission de révision de l'évaluation foncière appelée la Commission de révision de l'évaluation foncière du centre du Yukon, pour la partie du territoire du Yukon située :  
a) au sud de la latitude 61° 45' Nord, à l'ouest de la longitude 131° Ouest et à l'est de la longitude 137° Ouest;  
b) au sud de la latitude 63° Nord, à l'ouest de la longitude 136° Ouest, au nord de la latitude 62° Nord et à l'est de la longitude 138° Ouest;  
c) au sud de la latitude 62° Nord, à l'ouest de la longitude 136° Ouest, au nord de la latitude 61° 45' Nord et à l'est de la longitude 137° Ouest.
2. Les membres de la Commission de révision de l'évaluation foncière du centre du Yukon sont :  
Jim Yamada - président  
John McCormick - vice-président  
Marie Cox - membre  
Richard D. Reaume - membre suppléant.
3. La Commission de révision de l'évaluation foncière du centre du Yukon débute ses séances pour entendre des plaintes relatives au rôle d'évaluation foncière avant le 15 février 2009.
4. Le présent décret est en vigueur du 1er janvier 2009 au 31 décembre 2009.

Fait à Whitehorse, au Yukon, ce 12 décembre 2008.

*Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 19 décembre 2008.*

REGISTRATION

O.I.C. 2008/176 12 December, 2008

**ASSESSMENT AND TAXATION ACT**

Pursuant to section 19 and subsection 23(1) of the Assessment and Taxation Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. An Assessment Review Board, to be known as the Centraleast Yukon Assessment Review Board, is hereby established for all that part of the Yukon Territory lying to the east of 136 degrees west longitude and south of 63 degrees north latitude, together with part of the Yukon Territory lying to the west of 131 degrees west longitude and north of 61 degrees 45 minutes north latitude.
2. The following persons are appointed as members of the Central east Yukon Assessment Review Board  
Julia Salo - chair  
Lester Boyle - vice-chair  
Brian Hemsley - member
3. The Central east Yukon Assessment Review Board shall commence sitting to hear complaints against the assessment roll prior to February 15, 2009.
4. This order shall come into force on January 1, 2009 and shall expire on December 31, 2009.

Dated at Whitehorse, Yukon this 12 day of December, 2008.

*This notice was published in the Whitehorse Star on December 19, 2008.*

No D'ENREGISTREMENT

DÉCRET 2008/176 12 décembre 2008

**LOISUR L'ÉVALUATION ET LA TAXATION**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 19 et au paragraphe 23(1) de la Loi sur l'évaluation et la taxation, décrète :

1. Est constituée une commission de révision de l'évaluation foncière appelée la Commission de révision de l'évaluation foncière du centre-est du Yukon, pour la partie du territoire du Yukon située à l'est de la longitude 136° Ouest et au sud de la latitude 63° Nord ainsi que pour la partie du territoire du Yukon située à l'ouest de la longitude 131° Ouest et au nord de la latitude 61° 45' Nord.
2. Les membres de la Commission de révision de l'évaluation foncière du centre-est du Yukon sont :  
Julia Salo - présidente  
Lester Boyle - vice-président  
Brian Hemsley - membre.
3. La Commission de révision de l'évaluation foncière du centre-est du Yukon débute ses séances pour entendre des plaintes relatives au rôle d'évaluation foncière avant le 15 février 2009.
4. Le présent décret est en vigueur du 1er janvier 2009 au 31 décembre 2009.

Fait à Whitehorse, au Yukon, ce 12 décembre 2008.

*Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 19 décembre 2008.*



REGISTRATION  
O.I.C. 2008/177 12 December, 2008

**ASSESSMENT AND TAXATION ACT**

Pursuant to section 19 and subsection 23(1) of the Assessment and Taxation Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. An Assessment Review Board, to be known as the North Yukon Assessment Review Board, is hereby established for all that part of the Yukon Territory lying to the north of 63 degrees north latitude.
2. The following persons are appointed as members of the North Yukon Assessment Review Board  
Bob Laking - chair  
Margaret Kormendy - vice-chair  
Lambert Curzon - member.
3. The North Yukon Assessment Review board shall commence sitting to hear complaints against the assessment roll prior to February 15, 2009.
4. This order shall come into force on January 1, 2009 and shall expire on December 31, 2009.

Dated at Whitehorse, Yukon this 12 day of December, 2008.

*This notice was published in the Whitehorse Star on December 19, 2008.*

REGISTRATION  
O.I.C. 2008/178 12 December, 2008

**ASSESSMENT AND TAXATION ACT**

Pursuant to section 19 and subsection 23(1) of the Assessment and Taxation Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. An Assessment Review Board, to be known as the Southeast Yukon Assessment Review Board, is hereby established for all that part of the Yukon Territory lying to the east of 131 degrees west longitude and south of 63 degrees north latitude.
2. The following persons are appointed as members of the Southeast Yukon Assessment Review Board  
Jim Holt - chair  
John Skelton - vice-chair  
Pat Irvin - member.
3. The Southeast Yukon Assessment Review Board shall commence sitting to hear complaints against the assessment roll prior to February 15, 2009.
4. This order shall come into force on January 1, 2009 and shall expire on December 31, 2009.

Dated at Whitehorse, Yukon this 12 day of December, 2008.

*This notice was published in the Whitehorse Star on December 19, 2008.*

No D'ENREGISTREMENT  
DÉCRET 2008/177 12 décembre 2008

**LOISUR L'ÉVALUATION ET LA TAXATION**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 19 et au paragraphe 23(1) de la Loi sur l'évaluation et la taxation, décrète :

1. Est constituée une commission de révision de l'évaluation foncière appelée la Commission de révision de l'évaluation foncière du nord du Yukon, pour la partie du territoire du Yukon située au nord de la latitude 63° Nord.
2. Les membres de la Commission de révision de l'évaluation foncière du nord du Yukon sont :  
Bob Laking - président  
Margaret Kormendy - vice-présidente  
Lambert Curzon - membre
3. La Commission de révision de l'évaluation foncière du nord du Yukon débute ses séances pour entendre des plaintes relatives au rôle d'évaluation foncière avant le 15 février 2009.
4. Le présent décret est en vigueur du 1er janvier 2009 au 31 décembre 2009.

Fait à Whitehorse, au Yukon, ce 12 décembre 2008.

*Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 19 décembre 2008.*

No D'ENREGISTREMENT  
DÉCRET 2008/178 12 décembre 2008

**LOISUR L'ÉVALUATION ET LA TAXATION**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 19 et au paragraphe 23(1) de la Loi sur l'évaluation et la taxation, décrète :

1. Est constituée une commission de révision de l'évaluation foncière appelée la Commission de révision de l'évaluation foncière du sud-est du Yukon, pour la partie du territoire du Yukon située à l'est de la longitude 131° Ouest et au sud de la latitude 63° Nord.
2. Les membres de la Commission de révision de l'évaluation foncière du sud-est du Yukon sont :  
Jim Holt - président  
John Skelton - vice-président  
Pat Irvin - membre.
3. La Commission de révision de l'évaluation foncière du sud-est du Yukon débute ses séances pour entendre des plaintes relatives au rôle d'évaluation foncière avant le 15 février 2009.
4. Le présent décret est en vigueur du 1er janvier 2009 au 31 décembre 2009.

Fait à Whitehorse, au Yukon, ce 12 décembre 2008.

*Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 19 décembre 2008.*

REGISTRATION

O.I.C. 2008/179 12 December, 2008

**ASSESSMENT AND TAXATION ACT**

Pursuant to section 19 and subsection 23(1) of the Assessment and Taxation Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. An Assessment Review Board, to be known as the Southwest Yukon Assessment Review Board, is hereby established for all that part of the Yukon Territory lying to the south of 63 degrees north latitude and west of 138 degrees west longitude together with that part lying to the south of 62 degrees north latitude, west of 137 degrees west longitude and east of 138 degrees west longitude.
2. The following persons are appointed as members of the Southwest Yukon Assessment Review Board  
Martin Eckervogt - chair  
Debbie Hotte - vice-chair  
Jim Bowers - member.
3. The Southwest Yukon Assessment Review Board shall commence sitting to hear complaints against the assessment roll prior to February 15, 2009.
4. This order shall come into force on January 1, 2009 and shall expire on December 31, 2009.

Dated at Whitehorse, Yukon this 12 day of December, 2008.

*This notice was published in the Whitehorse Star on December 19, 2008.*

REGISTRATION

O.I.C. 2008/181 12 December, 2008

**HIGHWAYS ACT AND MUNICIPAL ACT**

Pursuant to section 5 of the Highways Act and section 272 of the Municipal Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. The annexed Transfer of Highway to the Village of Teslin Order is hereby made.

Dated at Whitehorse, Yukon this 12 day of December, 2008.

*Copies of these above mentioned materials are available for a nominal fee from the Inquiry Centre, Yukon Government Administration Building, Whitehorse, Yukon. Or in writing from Queen's Printer Subscriptions, Box 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

*This notice was published in the Whitehorse Star on December 19, 2008.*

No D'ENREGISTREMENT

DÉCRET 2008/179 12 décembre 2008

**LOISUR L'ÉVALUATION ET LA TAXATION**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 19 et au paragraphe 23(1) de la Loi sur l'évaluation et la taxation, décrète :

1. Est constituée une commission de révision de l'évaluation foncière appelée la Commission de révision foncière du sud-ouest du Yukon, pour la partie du territoire du Yukon située au sud de la latitude 63° Nord et à l'ouest de la longitude 138° Ouest ainsi que pour la partie située au sud de la latitude 62° Nord, à l'ouest de la longitude 137° Ouest et à l'est de la longitude 138° Ouest.
2. Les membres de la Commission de révision de l'évaluation foncière du sud-ouest du Yukon sont :  
Martin Eckervogt - président  
Debbie Hotte - vice-présidente  
Jim Bowers - membre.
3. La Commission de révision de l'évaluation foncière du sud-ouest du Yukon débute ses séances pour entendre des plaintes relatives au rôle d'évaluation foncière avant le 15 février 2009.
4. Le présent décret est en vigueur du 1er janvier 2009 au 31 décembre 2009.

Fait à Whitehorse, au Yukon, ce 12 décembre 2008.

*Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 19 décembre 2008.*

No D'ENREGISTREMENT

DÉCRET 2008/181 12 décembre 2008

**LOI MUNICIPALE ET LOISUR LA VOIRIE**

Le Commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 5 de la Loi sur la voirie et à l'article 272 de la Loi municipale, décrète ce qui suit :

1. Est établi le Décret concernant le transfert de compétence sur les routes au village de Teslin paraissant en annexe.

Fait à Whitehorse, au Yukon, ce 12 décembre 2008.

*Des copies des documents mentionnés ci-dessus sont disponibles, moyennant des frais symboliques, au centre de renseignements de l'immeuble administratif du gouvernement du Yukon ou en écrivant au service des abonnements de l'Imprimeur de la Reine, C.P. 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

*Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 19 décembre 2008.*

REGISTRATION  
O.I.C. 2008/182 12 December, 2008

**SENIORS INCOME SUPPLEMENT ACT**

Pursuant to section 8 of the Seniors Income Supplement Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. The annexed Seniors Benefit Regulation is hereby made

Dated at Whitehorse, Yukon this 12 day of December, 2008.

*Copies of these above mentioned materials are available for a nominal fee from the Inquiry Centre, Yukon Government Administration Building, Whitehorse, Yukon. Or in writing from Queen's Printer Subscriptions, Box 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

*This notice was published in the Whitehorse Star on December 19, 2008.*

REGISTRATION  
O.I.C. 2008/184 17 December, 2008

**FINANCIAL ADMINISTRATION ACT SPECIAL WARRANT (No. 3), 2008-09**

Pursuant to subsections 19(2) and (3) of the Financial Administration Act, the Commissioner in Executive Council hereby issues this Special Warrant

1. To authorize an amount of up to \$3,710,000 to be paid from the Consolidated Revenue Fund in accordance with the attached Schedules A and B in addition to the net sum of \$959,435,000 provided for in the First Appropriation Act 2008-09 and the Second Appropriation Act 2008-09.
2. To stipulate that payments made under the Special Warrant be made for the purpose of financing government operations for the period December 22, 2008 to March 31, 2009 as set forth in Schedule A.

Dated at Whitehorse, Yukon this 17 day of December, 2008.

*Copies of these above mentioned materials are available for a nominal fee from the Inquiry Centre, Yukon Government Administration Building, Whitehorse, Yukon. Or in writing from Queen's Printer Subscriptions, Box 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

No D'ENREGISTREMENT  
DÉCRET 2008/182 12 décembre 2008

**LOI SUR LE SUPPLÉMENT DE REVENU AUX PERSONNES ÂGÉES**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 8 de la Loi sur le supplément de revenu aux personnes âgées, décrète :

1. Est établi le Règlement sur les prestations aux personnes âgées.

Fait à Whitehorse, au Yukon, ce 12 décembre 2008.

*Des copies des documents mentionnés ci-dessus sont disponibles, moyennant des frais symboliques, au centre de renseignements de l'immeuble administratif du gouvernement du Yukon ou en écrivant au service des abonnements de l'Imprimeur de la Reine, C.P. 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

*Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 19 décembre 2008.*

No D'ENREGISTREMENT  
DÉCRET 2008/184 17 décembre 2008

**LOI SUR LA GESTION DES FINANCES PUBLIQUES MANDAT SPÉCIAL NO3 POUR L'EXERCICE 2008-2009**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément aux paragraphes 19(2) et (3) de la Loi sur la gestion des finances publiques, établit le mandat spécial suivant :

1. Il peut être prélevé sur le Trésor du Yukon un montant maximal de 3 710 000 \$ en conformité avec les annexes A et B ci-jointes, en sus de la somme nette de 959 435 000 prélevée en application de la Loi d'affectation no1 pour l'exercice 2008-2009 et la Loi d'affectation no2 pour l'exercice 2008-2009.
2. Les montants prélevés au titre du présent mandat spécial le sont dans le but de financer les activités du gouvernement pour la période allant du 22 décembre 2008 au 31 mars 2009, telles qu'elles sont énumérées dans l'annexe A.

Fait à Whitehorse, au Yukon, ce 17 décembre 2008.

*Des copies des documents mentionnés ci-dessus sont disponibles, moyennant des frais symboliques, au centre de renseignements de l'immeuble administratif du gouvernement du Yukon ou en écrivant au service des abonnements de l'Imprimeur de la Reine, C.P. 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

REGISTRATION

O.I.C. 2008/185 17 December, 2008

**SOCIAL ASSISTANCE ACT**

Pursuant to section 8 of the Social Assistance Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. The annexed Regulation to Amend the Social Assistance Regulation (O.I.C. 2008/68) is hereby made.

Dated at Whitehorse, Yukon this 17 day of December, 2008.

*Copies of these above mentioned materials are available for a nominal fee from the Inquiry Centre, Yukon Government Administration Building, Whitehorse, Yukon. Or in writing from Queen's Printer Subscriptions, Box 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

No D'ENREGISTREMENT

DÉCRET 2008/185 17 décembre 2008

**LOISUR L'ASSISTANCE SOCIALE**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 8 de la Loi sur l'assistance sociale, décrète :

1. Est établi le Règlement modifiant le Règlement sur l'assistance sociale (Décret 2008/68) paraissant en annexe.

Fait à Whitehorse, au Yukon, ce 17 décembre 2008.

*Des copies des documents mentionnés ci-dessus sont disponibles, moyennant des frais symboliques, au centre de renseignements de l'immeuble administratif du gouvernement du Yukon ou en écrivant au service des abonnements de l'Imprimeur de la Reine, C.P. 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

---

**WORKERS'  
COMPENSATION HEALTH AND SAFETY BOARD  
ORDER**

**ORDONNANCE DE LA  
COMMISSION DE LA SANTÉ  
ET DE LA SÉCURITÉ AU  
TRAVAIL**

---

REGISTRATION

W.C.H.S.B.O. 2008/06 5 December, 2008

**WORKERS COMPENSATION ACT**

Pursuant to section 70 of the Workers' Compensation Act, the board of directors orders as follows

1. The following assessment classification of industries is established for the period January 1, 2009 to December 31, 2009.  
Resources and Transportation  
Rate Group A  
105 Farming, Trapping or Fishing  
106 Gravel Crushing or Stockpiling  
109 Mapping, Surveying or Prospecting  
110 Metal Mining  
304 Bus Lines or School Buses  
Rate Group B  
103 Drilling or Digging Water Wells  
104 Exploration  
111 Placer Mining  
112 Short Haul Trucking  
113 Slashing, Staking or Line Cutting  
301 Air Services  
316 Outfitting  
Rate Group C  
101 Diamond Drilling  
102 Drilling Gas or Oil Wells  
107 Logging, Log Hauling, Skidding or Sawmills  
108 Long Haul Trucking  
Construction  
Rate Group A  
209 Landscaping  
210 Lumber Yards  
211 Machine, Carpentry or Glazing Shops  
215 Trailer Courts  
Rate Group B  
203 Concrete Construction  
204 Concrete Mixing Plants  
205 Construction of Transmission Lines  
206 Electrical Contractors  
207 Excavation  
208 Heating and Air Conditioning  
212 Other Service Trades  
213 Painting, Drywalling or Plastering  
214 Plumbing, Steam Fitting or Gas Fitting  
216 Welding Shops or Portable Welding  
Rate Group C  
201 Bridge Construction or Road Making  
202 Building Construction  
Services  
Rate Group A

No D'ENREGISTREMENT

O.C.S.S.T. 2008/06 5 décembre 2008

**LOISUR LES ACCIDENTS DU TRAVAIL**

Conformément à l'article 70 de la Loi sur les accidents du travail, le Conseil d'administration ordonne :

1. L'évaluation pour les fins de la classification des industries est établie de la façon suivante pour la période allant du 1er janvier 2009 au 31 décembre 2009.  
Ressources et transport  
Catégories - Groupe A  
105 Élevage, piégeage et pêche  
106 Concassage ou mise en dépôt de gravier  
109 Cartographie, arpentage et prospection  
110 Exploitation de mines de métaux  
304 Autobus scolaires ou Services d'autobus  
Catégories - Groupe B  
103 Forage ou creusage de puits d'eau  
104 Exploration  
111 Exploitation de placers  
112 Transport routier sur de courtes distances  
113 Débroussaillage, tuteurage ou déboisement par bandes  
301 Transport aérien  
316 Pourvoies  
Catégories - Groupe C  
101 Forage au diamant  
102 Forage de puits de pétrole ou de gaz  
107 Exploitation forestière, transport de grumes, débusquage ou scieries  
108 Camionnage sur de longues distances  
Construction  
Catégories - Groupe A  
209 Aménagement du paysage  
210 Parcs à bois débités  
211 Ateliers d'usinage, de menuiserie ou de vitrage  
215 Parcs de maisons mobiles  
Catégories - Groupe B  
203 Travaux de bétonnage  
204 Centrale à béton  
205 Construction de lignes de transmission  
206 Entrepreneurs en électricité  
207 Excavation  
208 Chauffage et climatisation  
212 Autres métiers du secteur tertiaire  
213 Peinture, pose de cloisons sèches et plâtre  
214 Plomberie, montage d'installations à la vapeur ou au gaz

305 Churches, Libraries, Museums or Schools  
307 Clubs or Recreation Centers  
308 Communication Services  
309 Daycare  
313 Light and Power Operations  
317 Printing, Publishing, or Engraving  
318 Professional Offices  
Rate Group B  
303 Bulk Oil Dealers  
306 Cities, Towns, Villages or Municipalities  
310 Heavy Equipment Sales or Service  
314 Other Business  
319 Restaurants and Caterers  
320 Retail Sales  
321 Wholesale Establishments  
Rate Group C  
302 Vehicle Sales or Service  
311 Homes for Children or Seniors  
312 Hotels, Motels, Lodges, Cabarets or Lounges  
315 Other Service Industries  
325 Wilderness Adventure Tourism  
Government  
401 First Nations  
402 Government of the Yukon

2. Order 2008/04 approved by the board of directors establishing the 2008 assessment classification of industries, is hereby revoked.
3. This Order was approved by the board of directors on October 14, 2008 and deemed to have come into force January 1, 2009.

Dated at Whitehorse this 5 day of December, 2008.

*This notice was published in the Whitehorse Star on December 19, 2008.*

216 Soudage, en atelier ou à partir d'un poste mobile  
Catégories - Groupe C  
201 Construction de ponts ou de routes  
202 Construction immobilière  
Services  
Catégories - Groupe A  
305 Églises, bibliothèques, musées ou écoles  
307 Clubs ou centres de loisirs  
308 Services de communication  
309 Garderies  
313 Éclairage et alimentation électrique  
317 Imprimerie, édition ou gravure  
318 Bureaux de professionnels  
Catégories - Groupe B  
303 Vente de produits pétroliers en vrac  
306 Cités, villes, villages ou municipalités  
310 Vente et entretien de machinerie lourde  
314 Autres entreprises  
319 Restauration et traiteur  
320 Vente au détail  
321 Vente en gros  
Catégories - Groupe C  
302 Vente et entretien de véhicules  
311 Foyers pour les enfants ou pour les aînés  
312 Hôtels, motels, résidences, cabarets ou bars  
315 Autres industries du secteur tertiaire  
325 Tourisme d'aventure en milieu sauvage  
Gouvernement  
401 Premières nations  
402 Gouvernement du Yukon

2. Le Décret 2008/04 établissant l'évaluation de 2008 pour les fins de la classification des industries, approuvée par le Conseil d'administration, est abrogée.
3. La présente ordonnance fut approuvée par le Conseil d'administration le 14 octobre 2008 et elle est réputée entrer en vigueur le 1er janvier 2009.

Fait à Whitehorse, au Yukon, ce 5 décembre 2008.

*Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 19 décembre 2008.*

## REGISTRATION

W.C.H.S.B.O. 2008/07 5 December, 2008

**WORKERS COMPENSATION ACT**

Pursuant to section 69 of the Workers' Compensation Act, the board of directors orders as follows

1. The following assessment rates per one hundred dollars of payroll are established for the period January 1, 2009 to December 31, 2009.
  - Resources and Transportation
  - Rate Group A
  - 2009
  - 105 Farming, Trapping or Fishing 3.61
  - 106 Gravel Crushing or Stockpiling 3.61
  - 109 Mapping, Surveying or Prospecting 3.61
  - 110 Metal Mining 3.61
  - 304 Bus Lines or School Buses 3.61
  - Rate Group B
  - 2009
  - 103 Drilling or Digging Water Wells 5.42
  - 104 Exploration 5.42
  - 111 Placer Mining 5.42
  - 112 Short Haul Trucking 5.42
  - 113 Slashing, Staking or Line Cutting 5.42
  - 301 Air Services 5.42
  - 316 Outfitting 5.42
  - Rate Group C
  - 2009
  - 101 Diamond Drilling 11.73
  - 102 Drilling Gas or Oil Wells 11.73
  - 107 Logging, Log Hauling, Skidding or Sawmills 11.73
  - 108 Long Haul Trucking 11.73
  - Construction
  - Rate Group A
  - 2009
  - 209 Landscaping 2.09
  - 210 Lumber Yards 2.09
  - 211 Machine, Carpentry or Glazing Shops 2.09
  - 215 Trailer Courts 2.09
  - Rate Group B
  - 2009
  - 203 Concrete Construction 5.23
  - 204 Concrete Mixing Plants 5.23
  - 205 Construction of Transmission Lines 5.23
  - 206 Electrical Contractors 5.23
  - 207 Excavation 5.23
  - 208 Heating and Air Conditioning 5.23
  - 212 Other Service Trades 5.23
  - 213 Painting, Drywalling or Plastering 5.23
  - 214 Plumbing, Steam Fitting or Gas Fitting 5.23
  - 216 Welding Shops or Portable Welding 5.23
  - Rate Group C
  - 2009
  - 201 Bridge Construction or Road Making 9.42
  - 202 Building Construction 9.42
  - Services
  - Rate Group A
  - 2009
  - 305 Churches, Libraries, Museums or Schools 1.10
  - 307 Clubs or Recreation Centers 1.10

## No D'ENREGISTREMENT

O.C.S.S.T. 2008/07 5 décembre 2008

**LOISUR LES ACCIDENTS DU TRAVAIL**

Conformément à l'article 69 de la Loi sur les accidents du travail, le Conseil d'administration ordonne :

1. Les taux de cotisation pour chaque tranche de cent dollars de la masse salariale, pour la période allant du 1er janvier 2009 au 31 décembre 2009, sont les suivants :
  - Ressources et transport
  - Catégories - Groupe A
  - 2009
  - 105 Élevage, piégeage et pêche 3,61
  - 106 Concassage ou mise en dépôt de gravier 3,61
  - 109 Cartographie, arpentage et prospection 3,61
  - 110 Exploitation de mines de métaux 3,61
  - 304 Autobus scolaires ou Services d'autobus 3,61
  - Catégories - Groupe B
  - 2009
  - 103 Forage ou creusage de puits d'eau 5,42
  - 104 Exploration 5,42
  - 111 Exploitation de placers 5,42
  - 112 Transport routier sur de courtes distances 5,42
  - 113 Débroussaillage, tuteurage ou déboisement par bandes 5,42
  - 301 Transport aérien 5,42
  - 316 Pourvoires 5,42
  - Catégories - Groupe C
  - 2009
  - 101 Forage au diamant 11,73
  - 102 Forage de puits de pétrole ou de gaz 11,73
  - 107 Exploitation forestière, transport de grumes, débusquage ou scieries 11,73
  - 108 Camionnage sur de longues distances 11,73
  - Construction
  - Catégories - Groupe A
  - 2009
  - 209 Aménagement du paysage 2,09
  - 210 Parcs à bois débités 2,09
  - 211 Ateliers d'usinage, de menuiserie ou de vitrage 2,09
  - 215 Parcs de maisons mobiles 2,09
  - Catégories - Groupe B
  - 2009
  - 203 Travaux de bétonnage 5,23
  - 204 Centrale à béton 5,23
  - 205 Construction de lignes de transmission 5,23
  - 206 Entrepreneurs en électricité 5,23
  - 207 Excavation 5,23
  - 208 Chauffage et climatisation 5,23
  - 212 Autres métiers du secteur tertiaire 5,23
  - 213 Peinture, pose de cloisons sèches et plâtrage 5,23
  - 214 Plomberie, montage d'installations à la vapeur ou au gaz 5,23
  - 216 Soudage, en atelier ou à partir d'un poste mobile 5,23
  - Catégories - Groupe C
  - 2009
  - 201 Construction de ponts ou de routes 9,42

- 308 Communication Services 1.10
- 309 Daycare 1.10
- 313 Light and Power Operations 1.10
- 317 Printing, Publishing, or Engraving 1.10
- 318 Professional Offices 1.10
- Rate Group B
- 2009
- 303 Bulk Oil Dealers 2.20
- 306 Cities, Towns, Villages or Municipalities 2.20
- 310 Heavy Equipment Sales or Service 2.20
- 314 Other Business 2.20
- 319 Restaurants and Caterers 2.20
- 320 Retail Sales 2.20
- 321 Wholesale Establishments 2.20
- Rate Group C
- 2009
- 302 Vehicle Sales or Service 3.30
- 311 Homes for Children or Seniors 3.30
- 312 Hotels, Motels, Lodges, Cabarets or Lounges 3.30
- 315 Other Service Industries 3.30
- 325 Wilderness Adventure Tourism 3.30
- Government
- 2009
- 401 First Nations 2.14
- 402 Government of the Yukon 2.14
- 2. Order 2008/05, approved by the board of directors establishing the 2008 assessment rates is hereby revoked.
- 3. This Order was approved by the board of directors on October 14, 2008 and will come into force on January 1, 2009.

Dated at Whitehorse this 5 day of December, 2008.

*This notice was published in the Whitehorse Star on December 19, 2008.*

- 202 Construction immobilière 9,42
- Services
- Catégories - Groupe A
- 2009
- 305 Églises, bibliothèques, musées ou écoles 1,10
- 307 Clubs ou centres de loisirs 1,10
- 308 Services de communication 1,10
- 309 Garderies 1,10
- 313 Éclairage et alimentation électrique 1,10
- 317 Imprimerie, édition ou gravure 1,10
- 318 Bureaux de professionnels 1,10
- Catégories - Groupe B
- 303 Vente de produits pétroliers en vrac 2,20
- 306 Cités, villes, villages ou municipalités 2,20
- 310 Vente et entretien de machinerie lourde 2,20
- 314 Autres entreprises 2,20
- 319 Restauration et traiteur 2,20
- 320 Vente au détail 2,20
- 321 Vente en gros 2,20
- Catégories - Groupe C
- 2009
- 302 Vente et entretien de véhicules 3,30
- 311 Foyers pour les enfants ou pour les aînés 3,30
- 312 Hôtels, motels, résidences, cabarets ou bars 3,30
- 315 Autres industries du secteur tertiaire 3,30
- 325 Tourisme d'aventure en milieu sauvage 3,30
- Gouvernement
- 2009
- 401 Premières nations 2,14
- 402 Gouvernement du Yukon 2,14
- 2. Par la présente, l'Ordonnance 2008/05 établissant les taux de cotisation pour l'année 2008, approuvée par le Conseil d'administration, est abrogée.
- 3. La présente ordonnance fut approuvée par le Conseil d'administration le 14 octobre 2008 et elle est réputée entrer en vigueur le 1er janvier 2009.

Fait à Whitehorse, au Yukon, ce 5 décembre 2008.

*Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 19 décembre 2008.*



REGISTRATION  
W.C.H.S.B.O. 2008/08 23 December, 2008

**WORKERS COMPENSATION ACT**

Pursuant to paragraphs 102(2)(e) and 108(b) of the Workers' Compensation Act, S.Y. 2002, c.231, the board orders as follows

1. The annexed Rules Respecting Conflict of Interest are hereby made.
2. This Order shall be deemed to have come into force on April 11, 2006.

Dated at Whitehorse this 23 day of December, 2008.

*Copies of these above mentioned materials are available for a nominal fee from the Inquiry Centre, Yukon Government Administration Building, Whitehorse, Yukon. Or in writing from Queen's Printer Subscriptions, Box 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

REGISTRATION  
W.C.H.S.B.O. 2008/09 23 December, 2008

**WORKERS COMPENSATION ACT**

Pursuant to paragraph 127(1)(a) of the Workers' Compensation Act, S.Y. 2008, c.12 and subsection 80(2) of the Workmen's Compensation Ordinance 1973, as amended, the board of directors orders as follows

1. The maximum wage rate for the year 1998 shall be \$45,000 (actual rate: \$39,000).
2. The maximum wage rate is to be applied to workers who are entitled to compensation as a result of a work-related disability caused in 1992 or earlier.
3. This Order is deemed to have come into force on January 1, 1998.

Dated at Whitehorse this 23 day of December, 2008.

REGISTRATION  
W.C.H.S.B.O. 2008/10 23 December, 2008

**WORKERS COMPENSATION ACT**

Pursuant to paragraph 127(1)(a) of the Workers' Compensation Act, S.Y. 2008, c.12 and subsection 80(2) of the Workmen's Compensation Ordinance 1973, as amended, the board of directors orders as follows

1. The maximum wage rate for the year 1999 shall be \$45,000 (actual rate: \$37,000).
2. The maximum wage rate is to be applied to workers who are entitled to compensation as a result of a work-related disability caused in 1992 or earlier.
3. This Order is deemed to have come into force on January 1, 1999.

Dated at Whitehorse this 23 day of December, 2008.

No D'ENREGISTREMENT  
O.C.S.S.T. 2008/08 23 décembre 2008

**LOISUR LES ACCIDENTS DU TRAVAIL**

Conformément aux alinéas 102(2)e) et 108b) de la Loi sur les accidents du travail, L.Y. 2002, ch. 231, la Commission ordonne ce qui suit :

1. Sont établies les Règles régissant les conflits d'intérêts paraissant en annexe.
2. Cette ordonnance est réputée être entrée en vigueur le 11 avril 2006.

Fait à Whitehorse, au Yukon, ce 23 décembre 2008.

*Des copies des documents mentionnés ci-dessus sont disponibles, moyennant des frais symboliques, au centre de renseignements de l'immeuble administratif du gouvernement du Yukon ou en écrivant au service des abonnements de l'Imprimeur de la Reine, C.P. 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

No D'ENREGISTREMENT  
O.C.S.S.T. 2008/09 23 décembre 2008

**LOISUR LES ACCIDENTS DU TRAVAIL**

Conformément à l'alinéa 127(1)a) de la Loi sur les accidents du travail, L.Y. 2008, ch.12 et au paragraphe 80(2) du Workmen's Compensation Ordinance 1973, telle que modifiée, le conseil d'administration ordonne ce qui suit :

1. Le salaire maximal pour l'année 1998 est fixé à 45 000 \$ ( taux réel de 39 000 \$).
2. Le salaire maximal s'applique au travailleur qui a droit d'être indemnisé en raison d'une invalidité reliée au travail survenue en 1992 ou avant.
3. La présente ordonnance est réputée entrer en vigueur le 1er janvier 1998.

Fait à Whitehorse, au Yukon, ce 23 décembre 2008.

No D'ENREGISTREMENT  
O.C.S.S.T. 2008/10 23 décembre 2008

**LOISUR LES ACCIDENTS DU TRAVAIL**

Conformément à l'alinéa 127(1)a) de la Loi sur les accidents du travail, L.Y. 2008, ch.12 et au paragraphe 80(2) du Workmen's Compensation Ordinance 1973, telle que modifiée, le conseil d'administration ordonne ce qui suit :

1. Le salaire maximal pour l'année 1999 est fixé à 45 000 \$ ( taux réel de 37 000 \$).
2. Le salaire maximal s'applique au travailleur qui a droit d'être indemnisé en raison d'une invalidité reliée au travail survenue en 1992 ou avant.
3. La présente ordonnance est réputée entrer en vigueur le 1er janvier 1999.

Fait à Whitehorse, au Yukon, ce 23 décembre 2008.

REGISTRATION

W.C.H.S.B.O. 2008/11 23 December, 2008

**WORKERS COMPENSATION ACT**

Pursuant to paragraph 127(1)(a) of the Workers' Compensation Act, S.Y. 2008, c.12 and subsection 80(2) of the Workmen's Compensation Ordinance 1973, as amended, the board of directors orders as follows

1. The maximum wage rate for the year 2000 shall be \$45,000 (actual rate: \$34,000).
2. The maximum wage rate is to be applied to workers who are entitled to compensation as a result of a work-related disability caused in 1992 or earlier.
3. This Order is deemed to have come into force on January 1, 2000.

Dated at Whitehorse this 23 day of December, 2008.

REGISTRATION

W.C.H.S.B.O. 2008/12 23 December, 2008

**WORKERS COMPENSATION ACT**

Pursuant to paragraph 127(1)(a) of the Workers' Compensation Act, S.Y. 2008, c.12 and subsection 80(2) of the Workmen's Compensation Ordinance 1973, as amended, the board of directors orders as follows

1. The maximum wage rate for the year 2001 shall be \$45,000 (actual rate: \$42,000).
2. The maximum wage rate is to be applied to workers who are entitled to compensation as a result of a work-related disability caused in 1992 or earlier.
3. This Order is deemed to have come into force on January 1, 2001.

Dated at Whitehorse this 23 day of December, 2008.

REGISTRATION

W.C.H.S.B.O. 2008/13 23 December, 2008

**WORKERS COMPENSATION ACT**

Pursuant to paragraph 127(1)(a) of the Workers' Compensation Act, S.Y. 2008, c.12 and subsection 80(2) of the Workmen's Compensation Ordinance 1973, as amended, the board of directors orders as follows

1. The maximum wage rate for the year 2002 shall be \$45,000 (actual rate: \$42,000).
2. The maximum wage rate is to be applied to workers who are entitled to compensation as a result of a work-related disability caused in 1992 or earlier.
3. This Order is deemed to have come into force on January 1, 2002.

Dated at Whitehorse this 23 day of December, 2008.

No D'ENREGISTREMENT

O.C.S.S.T. 2008/11 23 décembre 2008

**LOISUR LES ACCIDENTS DU TRAVAIL**

Conformément à l'alinéa 127(1)a) de la Loi sur les accidents du travail, L.Y. 2008, ch.12 et au paragraphe 80(2) du Workmen's Compensation Ordinance 1973, telle que modifiée, le conseil d'administration ordonne ce qui suit :

1. Le salaire maximal pour l'année 2000 est fixé à 45 000 \$ ( taux réel de 34 000 \$).
2. Le salaire maximal s'applique au travailleur qui a droit d'être indemnisé en raison d'une invalidité reliée au travail survenue en 1992 ou avant.
3. La présente ordonnance est réputée entrer en vigueur le 1er janvier 2000.

Fait à Whitehorse, au Yukon, ce 23 décembre 2008.

No D'ENREGISTREMENT

O.C.S.S.T. 2008/12 23 décembre 2008

**LOISUR LES ACCIDENTS DU TRAVAIL**

Conformément à l'alinéa 127(1)a) de la Loi sur les accidents du travail, L.Y. 2008, ch.12 et au paragraphe 80(2) du Workmen's Compensation Ordinance 1973, telle que modifiée, le conseil d'administration ordonne ce qui suit :

1. Le salaire maximal pour l'année 2001 est fixé à 45 000 \$ ( taux réel de 42 000 \$).
2. Le salaire maximal s'applique au travailleur qui a droit d'être indemnisé en raison d'une invalidité reliée au travail survenue en 1992 ou avant.
3. La présente ordonnance est réputée entrer en vigueur le 1er janvier 2001.

Fait à Whitehorse, au Yukon, ce 23 décembre 2008.

No D'ENREGISTREMENT

O.C.S.S.T. 2008/13 23 décembre 2008

**LOISUR LES ACCIDENTS DU TRAVAIL**

Conformément à l'alinéa 127(1)a) de la Loi sur les accidents du travail, L.Y. 2008, ch.12 et au paragraphe 80(2) du Workmen's Compensation Ordinance 1973, telle que modifiée, le conseil d'administration ordonne ce qui suit :

1. Le salaire maximal pour l'année 2002 est fixé à 45 000 \$ ( taux réel de 42 000 \$).
2. Le salaire maximal s'applique au travailleur qui a droit d'être indemnisé en raison d'une invalidité reliée au travail survenue en 1992 ou avant.
3. La présente ordonnance est réputée entrer en vigueur le 1er janvier 2002.

Fait à Whitehorse, au Yukon, ce 23 décembre 2008.

## REGISTRATION

W.C.H.S.B.O. 2008/14 23 December, 2008

**WORKERS COMPENSATION ACT**

Pursuant to paragraph 127(1)(a) of the Workers' Compensation Act, S.Y. 2008, c.12 and subsection 80(2) of the Workmen's Compensation Ordinance 1973, as amended, the board of directors orders as follows

1. The maximum wage rate for the year 2003 shall be \$45,000 (actual rate: \$43,000).
2. The maximum wage rate is to be applied to workers who are entitled to compensation as a result of a work-related disability caused in 1992 or earlier.
3. This Order is deemed to have come into force on January 1, 2003.

Dated at Whitehorse this 23 day of December, 2008.

## REGISTRATION

W.C.H.S.B.O. 2008/15 23 December, 2008

**WORKERS COMPENSATION ACT**

Pursuant to paragraph 127(1)(a) of the Workers' Compensation Act, S.Y. 2008, c.12 and subsection 80(2) of the Workmen's Compensation Ordinance 1973, as amended, the board of directors orders as follows

1. The maximum wage rate for the year 2004 shall be \$45,000 (actual rate: \$44,000).
2. The maximum wage rate is to be applied to workers who are entitled to compensation as a result of a work-related disability caused in 1992 or earlier.
3. This Order is deemed to have come into force on January 1, 2004.

Dated at Whitehorse this 23 day of December, 2008.

## REGISTRATION

W.C.H.S.B.O. 2008/16 23 December, 2008

**WORKERS COMPENSATION ACT**

Pursuant to paragraph 127(1)(a) of the Workers' Compensation Act, S.Y. 2008, c.12 and subsection 80(2) of the Workmen's Compensation Ordinance 1973, as amended, the board of directors orders as follows

1. The maximum wage rate for the year 2005 shall be \$50,000.
2. The maximum wage rate is to be applied to workers who are entitled to compensation as a result of a work-related disability caused in 1992 or earlier.
3. This Order is deemed to have come into force on January 1, 2005.

Dated at Whitehorse this 23 day of December, 2008.

## No D'ENREGISTREMENT

O.C.S.S.T. 2008/14 23 décembre 2008

**LOISUR LES ACCIDENTS DU TRAVAIL**

Conformément à l'alinéa 127(1)a) de la Loi sur les accidents du travail, L.Y. 2008, ch.12 et au paragraphe 80(2) du Workmen's Compensation Ordinance 1973, telle que modifiée, le conseil d'administration ordonne ce qui suit :

1. Le salaire maximal pour l'année 2003 est fixé à 45 000 \$ (taux réel de 43 000 \$).
2. Le salaire maximal s'applique au travailleur qui a droit d'être indemnisé en raison d'une invalidité reliée au travail survenue en 1992 ou avant.
3. La présente ordonnance est réputée entrer en vigueur le 1er janvier 2003.

Fait à Whitehorse, au Yukon, ce 23 décembre 2008.

## No D'ENREGISTREMENT

O.C.S.S.T. 2008/15 23 décembre 2008

**LOISUR LES ACCIDENTS DU TRAVAIL**

Conformément à l'alinéa 127(1)a) de la Loi sur les accidents du travail, L.Y. 2008, ch.12 et au paragraphe 80(2) du Workmen's Compensation Ordinance 1973, telle que modifiée, le conseil d'administration ordonne ce qui suit :

1. Le salaire maximal pour l'année 2004 est fixé à 45 000 \$ (taux réel de 44 000 \$).
2. Le salaire maximal s'applique au travailleur qui a droit d'être indemnisé en raison d'une invalidité reliée au travail survenue en 1992 ou avant.
3. La présente ordonnance est réputée entrer en vigueur le 1er janvier 2004.

Fait à Whitehorse, au Yukon, ce 23 décembre 2008.

## No D'ENREGISTREMENT

O.C.S.S.T. 2008/16 23 décembre 2008

**LOISUR LES ACCIDENTS DU TRAVAIL**

Conformément à l'alinéa 127(1)a) de la Loi sur les accidents du travail, L.Y. 2008, ch.12 et au paragraphe 80(2) du Workmen's Compensation Ordinance 1973, telle que modifiée, le conseil d'administration ordonne ce qui suit :

1. Le salaire maximal pour l'année 2005 est fixé à 50 000 \$.
2. Le salaire maximal s'applique au travailleur qui a droit d'être indemnisé en raison d'une invalidité reliée au travail survenue en 1992 ou avant.
3. La présente ordonnance est réputée entrer en vigueur le 1er janvier 2005.

Fait à Whitehorse, au Yukon, ce 23 décembre 2008.

REGISTRATION

W.C.H.S.B.O. 2008/17 23 December, 2008

**WORKERS COMPENSATION ACT**

Pursuant to paragraph 127(1)(a) of the Workers' Compensation Act, S.Y. 2008, c.12 and subsection 80(2) of the Workmen's Compensation Ordinance 1973, as amended, the board of directors orders as follows

1. The maximum wage rate for the year 2006 shall be \$50,000 (actual \$49,000).
2. The maximum wage rate is to be applied to workers who are entitled to compensation as a result of a work-related disability caused in 1992 or earlier.
3. This Order is deemed to have come into force on January 1, 2006.

Dated at Whitehorse this 23 day of December, 2008.

REGISTRATION

W.C.H.S.B.O. 2008/18 23 December, 2008

**WORKERS COMPENSATION ACT**

Pursuant to paragraph 127(1)(a) of the Workers' Compensation Act, S.Y. 2008, c.12 and subsection 80(2) of the Workmen's Compensation Ordinance 1973, as amended, the board of directors orders as follows

1. The maximum wage rate for the year 2007 shall be \$56,000.
2. The maximum wage rate is to be applied to workers who are entitled to compensation as a result of a work-related disability caused in 1992 or earlier.
3. This Order is deemed to have come into force on January 1, 2007.

Dated at Whitehorse this 23 day of December, 2008.

REGISTRATION

W.C.H.S.B.O. 2008/19 23 December, 2008

**WORKERS COMPENSATION ACT**

Pursuant to paragraph 127(1)(a) of the Workers' Compensation Act, S.Y. 2008, c.12 and subsection 80(2) of the Workmen's Compensation Ordinance 1973, as amended, the board of directors orders as follows

1. The maximum wage rate for the year 2008 shall be \$56,000.
2. The maximum wage rate is to be applied to workers who are entitled to compensation as a result of a work-related disability caused in 1992 or earlier.
3. This Order is deemed to have come into force on January 1, 2008.

Dated at Whitehorse this 23 day of December, 2008.

No D'ENREGISTREMENT

O.C.S.S.T. 2008/17 23 décembre 2008

**LOISUR LES ACCIDENTS DU TRAVAIL**

Conformément à l'alinéa 127(1)a) de la Loi sur les accidents du travail, L.Y. 2008, ch.12 et au paragraphe 80(2) du Workmen's Compensation Ordinance 1973, telle que modifiée, le conseil d'administration ordonne ce qui suit :

1. Le salaire maximal pour l'année 2006 est fixé à 50 000 \$ ( taux réel de 49 000 \$).
2. Le salaire maximal s'applique au travailleur qui a droit d'être indemnisé en raison d'une invalidité reliée au travail survenue en 1992 ou avant.
3. La présente ordonnance est réputée entrer en vigueur le 1er janvier 2006.

Fait à Whitehorse, au Yukon, ce 23 décembre 2008.

No D'ENREGISTREMENT

O.C.S.S.T. 2008/18 23 décembre 2008

**LOISUR LES ACCIDENTS DU TRAVAIL**

Conformément à l'alinéa 127(1)a) de la Loi sur les accidents du travail, L.Y. 2008, ch.12 et au paragraphe 80(2) du Workmen's Compensation Ordinance 1973, telle que modifiée, le conseil d'administration ordonne ce qui suit :

1. Le salaire maximal pour l'année 2007 est fixé à 56 000 \$.
2. Le salaire maximal s'applique au travailleur qui a droit d'être indemnisé en raison d'une invalidité reliée au travail survenue en 1992 ou avant.
3. La présente ordonnance est réputée entrer en vigueur le 1er janvier 2007.

Fait à Whitehorse, au Yukon, ce 23 décembre 2008.

No D'ENREGISTREMENT

O.C.S.S.T. 2008/19 23 décembre 2008

**LOISUR LES ACCIDENTS DU TRAVAIL**

Conformément à l'alinéa 127(1)a) de la Loi sur les accidents du travail, L.Y. 2008, ch.12 et au paragraphe 80(2) du Workmen's Compensation Ordinance 1973, telle que modifiée, le conseil d'administration ordonne ce qui suit :

1. Le salaire maximal pour l'année 2008 est fixé à 56 000 \$.
2. Le salaire maximal s'applique au travailleur qui a droit d'être indemnisé en raison d'une invalidité reliée au travail survenue en 1992 ou avant.
3. La présente ordonnance est réputée entrer en vigueur le 1er janvier 2008.

Fait à Whitehorse, au Yukon, ce 23 décembre 2008.

REGISTRATION  
W.C.H.S.B.O. 2008/20 23 December, 2008

**WORKERS COMPENSATION ACT**

Pursuant to paragraph 10(3)(c) of the Workers' Compensation Act, S.Y. 2008, c.12, the board of directors orders as follows

1. The penalty levied to an employer for failure to provide notice within the time required by section 10 of the Act of a work-related injury is one hundred dollars (\$100.00) as the initial penalty, increased by twenty five dollars (\$25.00) for each day the required report is overdue, to a maximum of five hundred dollars (\$500.00).
2. This Order shall be deemed to have come into force on July 1, 2008.

Dated at Whitehorse this 23 day of December, 2008.

REGISTRATION  
W.C.H.S.B.O. 2008/21 23 December, 2008

**WORKERS COMPENSATION ACT**

Pursuant to section 20 of the Workers' Compensation Act, S.Y. 2008, c.12, the board of directors orders as follows

1. For compensation in the form of an annuity for a permanent impairment, the permanent impairment must have a minimum rating of twenty five per cent (25%); otherwise the permanent impairment compensation will be distributed to the worker in a single lump sum payment.
2. This Order shall be deemed to have come into force on July 1, 2008.

Dated at Whitehorse this 23 day of December, 2008.

No D'ENREGISTREMENT  
O.C.S.S.T. 2008/20 23 décembre 2008

**LOISUR LES ACCIDENTS DU TRAVAIL**

Conformément à l'alinéa 10(3)c) de la Loi sur les accidents du travail, L.Y. 2008, ch.12, le Conseil d'administration ordonne ce qui suit :

1. La sanction imposée à un employeur s'il fait défaut de donner un avis dans le délai, qui court à compter de la lésion au travail et qui est prévu à l'article 10 de la Loi, consiste en une amende initiale de 100 \$ à laquelle s'ajoute une peine supplémentaire de 25 \$ pour chaque journée de retard dans la délivrance du rapport exigé. La sanction maximale est de 500 \$ au total.
2. La présente ordonnance est réputée être entrée en vigueur le 1er juillet 2008.

Fait à Whitehorse, au Yukon, ce 23 décembre 2008.

No D'ENREGISTREMENT  
O.C.S.S.T. 2008/21 23 décembre 2008

**LOISUR LES ACCIDENTS DU TRAVAIL**

Conformément à l'article 20 de la Loi sur les accidents du travail, L.Y. 2008, ch. 12, le Conseil d'administration ordonne ce qui suit :

1. Lorsque l'indemnité est versée sous forme de rente en cas de déficience permanente, le pourcentage de la déficience doit être d'au moins 25 %. Dans le cas contraire, l'indemnité est versée sous forme de versement forfaitaire.
2. La présente ordonnance est réputée être entrée en vigueur le 1er juillet 2008.

Fait à Whitehorse, au Yukon, ce 23 décembre 2008.

REGISTRATION

W.C.H.S.B.O. 2008/22 23 December, 2008

**WORKERS COMPENSATION ACT**

Pursuant to section 21 of the Workers' Compensation Act, S.Y. 2008, c.12, the board of directors orders as follows

1. The board shall pay for the loss or damage of personal property as a result of a work-related accident to a maximum of one thousand five hundred dollars (\$1,500.00).
2. Despite section 1, in the absence of receipts or evidence of lost or damaged personal eyewear, the board shall pay for the loss or damage of personal eyewear to a maximum of five hundred dollars (\$500.00).
3. Workers' Compensation Health and Safety Board Order 2006/12 is revoked.
4. This Order shall be deemed to have come into force on July 1, 2008.

Dated at Whitehorse this 23 day of December, 2008.

REGISTRATION

W.C.H.S.B.O. 2008/23 23 December, 2008

**WORKERS COMPENSATION ACT**

Pursuant to subsection 40(4) of the Workers' Compensation Act, S. Y. 2008, c.12, the board of directors orders as follows

1. If the board determines that an employer has failed to comply with the requirements of subsection 40 (1) of the Act, the monetary penalty shall be an amount equal to the cash value of the injured worker's loss of earnings benefits from the date the employer fails to comply until the date the employer cooperates as determined by the board.
2. This Order shall be deemed to have come into force on July 1, 2008.

Dated at Whitehorse this 23 day of December, 2008.

No D'ENREGISTREMENT

O.C.S.S.T. 2008/22 23 décembre 2008

**LOISUR LES ACCIDENTS DU TRAVAIL**

Conformément à l'article 21 de la Loi sur les accidents du travail, L.Y. 2008, ch. 12, le Conseil d'administration ordonne ce qui suit :

1. La Commission verse un montant maximal de 1 500 \$ pour réparer ou remplacer des biens personnels suite à un accident du travail.
2. Malgré l'article 1, en l'absence de reçus ou de preuve de lunetterie endommagée, la Commission verse une indemnité maximale de 500 \$ pour la lunetterie personnelle perdue ou endommagée.
3. Est par les présentes révoquée l'Ordonnance de la Commission de la santé et de la sécurité au travail 2006/12.
4. La présente ordonnance est réputée être entrée en vigueur le 1er juillet 2008.

Fait à Whitehorse, au Yukon, ce 23 décembre 2008.

No D'ENREGISTREMENT

O.C.S.S.T. 2008/23 23 décembre 2008

**LOISUR LES ACCIDENTS DU TRAVAIL**

Conformément au paragraphe 40(4) de la Loi sur les accidents du travail, L.Y. 2008, ch.12, le Conseil d'administration ordonne ce qui suit :

1. Lorsque la Commission estime qu'un employeur n'a pas respecté les exigences prévues au paragraphe 40(1) de la Loi, le montant de la sanction pécuniaire est égal à la valeur monétaire de la perte de revenus qu'a subie le travailleur accidenté, calculée à compter de la date du défaut de l'employeur jusqu'à ce que la Commission établisse que l'employeur collabore.
2. La présente ordonnance est réputée être entrée en vigueur le 1er juillet 2008.

Fait à Whitehorse, au Yukon, ce 23 décembre 2008.

REGISTRATION  
W.C.H.S.B.O. 2008/24 23 December, 2008

**WORKERS COMPENSATION ACT**

Pursuant to section 43 of the Workers' Compensation Act, S.Y. 2008, c.12, the board of directors orders as follows

1. If a worker dies as a result of a work-related injury, the board shall pay  
(a) actual funeral expenses to a maximum of eight thousand dollars (\$8,000); and  
(b) actual additional expenses incurred as a result of the death to a maximum of four thousand dollars (\$4,000).
2. The amounts for funeral expenses and additional expenses referred to in section 1 shall be increased annually by the percent increase, if any, in the consumer price index for Whitehorse, calculated by using the percent change between the average index for the twelve month period ending October 31 of the previous year and the same time period one year earlier.
3. Workers' Compensation Health and Safety Board Order 1993/010 is revoked.
4. This Order shall be deemed to have come into force on July 1, 2008.

Dated at Whitehorse this 23 day of December, 2008.

REGISTRATION  
W.C.H.S.B.O. 2008/25 23 December, 2008

**WORKERS COMPENSATION ACT**

Pursuant to section 53 of the Workers' Compensation Act S.Y. 2008, c. 12, the board of directors orders as follows

1. A determination under section 53 of the Act shall be made as soon as practicable after the date the hearing officer review is completed but in any case, within 30 working days after its completion.
2. This Order shall be deemed to have come into force on July 1, 2008.

Dated at Whitehorse this 23 day of December, 2008.

No D'ENREGISTREMENT  
O.C.S.S.T. 2008/24 23 décembre 2008

**LOISUR LES ACCIDENTS DU TRAVAIL**

Conformément à l'article 43 de la Loi sur les accidents du travail, L.Y. 2008, ch. 12, le Conseil d'administration ordonne ce qui suit :

1. Si un travailleur décède par suite d'une lésion au travail, la Commission paie ce qui suit :  
a) les montant des frais d'obsèque, jusqu'à une somme maximale de 8 000 \$;  
b) les frais supplémentaires encourus, jusqu'à une somme maximale de 4 000 \$.
2. Les montants visés au paragraphe (1) au titre des frais d'obsèques et des frais supplémentaires sont révisés annuellement à la hausse par le pourcentage d'augmentation, le cas échéant, de l'indice des prix à la consommation pour Whitehorse, établi en utilisant la différence de pourcentage entre l'indice moyen pour la période de douze mois se terminant le 31 octobre de l'année précédente et l'indice moyen pour la même période une année avant.
3. Est par les présentes révoquée l'Ordonnance de la Commission de la santé et de la sécurité au travail, 1993/010.
4. La présente ordonnance est réputée être entrée en vigueur le 1er juillet 2008.

Fait à Whitehorse, au Yukon, ce 23 décembre 2008.

No D'ENREGISTREMENT  
O.C.S.S.T. 2008/25 23 décembre 2008

**LOISUR LES ACCIDENTS DU TRAVAIL**

Conformément à l'article 53 de la Loi sur les accidents du travail, L.Y. 2008, ch. 12, le Conseil d'administration ordonne ce qui suit :

1. La décision visée à l'article 53 de la Loi est rendue dans les plus brefs délais suivant la fin de la révision par l'agent enquêteur, mais elle doit, dans tous les cas, être rendue au plus tard 30 jours ouvrables après la révision par l'agent enquêteur.
2. La présente ordonnance est réputée être entrée en vigueur le 1er juillet 2008.

Fait à Whitehorse, au Yukon, ce 23 décembre 2008.

REGISTRATION

W.C.H.S.B.O. 2008/26 23 December, 2008

**WORKERS COMPENSATION ACT**

Pursuant to section 56 of the Workers' Compensation Act, S.Y. 2008, c.12, the board of directors orders as follows

1. A worker or the dependents of a deceased worker may object in writing to the President, to the release of any information contained on their file within fourteen (14) working days of receiving a notice from the board under subsection 56(3).
2. This Order shall be deemed to have come into force on July 1, 2008.

Dated at Whitehorse this 23 day of December, 2008.

REGISTRATION

W.C.H.S.B.O. 2008/27 23 December, 2008

**WORKERS COMPENSATION ACT**

Pursuant to sections 67, 68, 76 and 78 to 80 of the Workers' Compensation Act, S.Y. 2008, c.12, the board of directors orders as follows

1. The interest rate charged on any assessment not paid by an employer shall be five per cent (5%) per annum above the prime lending rate as established on December 31st of the previous year by the financial institution used by the board.
2. Employers who default on assessment instalment payments shall be charged a one time interest penalty of ten per cent (10%) on the overdue assessment amount.
3. If the board has overcharged a provisional assessment, the board shall pay interest on the difference between the charged and required assessment, at the rate of the prime lending rate as established on December 31st of the previous year by the financial institution used by the board.
4. Workers' Compensation Health and Safety Board Order 2006/02 is revoked.
5. This Order shall be deemed to have come into force July 1, 2008.

Dated at Whitehorse this 23 day of December, 2008.

No D'ENREGISTREMENT

O.C.S.S.T. 2008/26 23 décembre 2008

**LOISUR LES ACCIDENTS DU TRAVAIL**

Conformément à l'article 56 de la Loi sur les accidents du travail, L.Y. 2008, ch. 12, le Conseil d'administration ordonne ce qui suit :

1. Un travailleur accidenté ou les personnes à charge d'un travailleur décédé peuvent, au plus 14 jours ouvrables suivant la réception d'un avis de la Commission en vertu du paragraphe 56(3), s'opposer par écrit auprès du président à ce que soient divulgués des renseignements contenus dans le dossier du travailleur accidenté ou décédé.
2. La présente ordonnance est réputée être entrée en vigueur le 1er juillet 2008.

Fait à Whitehorse, au Yukon, ce 23 décembre 2008.

No D'ENREGISTREMENT

O.C.S.S.T. 2008/27 23 décembre 2008

**LOISUR LES ACCIDENTS DU TRAVAIL**

Conformément aux articles 67, 68, 76 et 78 à 80 de la Loi sur les accidents du travail, L.Y. 2008, ch. 12, le Conseil d'administration ordonne ce qui suit :

1. Le taux d'intérêt imposé pour les cotisations impayées par un employeur est fixé à 5% par année de plus que le taux d'intérêt préférentiel fixé par l'institution financière avec laquelle transige la Commission le 31 décembre de l'année précédente.
2. L'employeur qui fait défaut d'effectuer des versements périodiques pour le paiement de cotisations est tenu de verser une pénalité de 10% du montant total de la cotisation impayée.
3. Si la Commission a perçu des montants en trop à titre de cotisations provisoires, elle verse des intérêts sur la différence entre la cotisation perçue et la cotisation exigible, calculés au taux préférentiel fixé par l'institution financière de la Commission le 31 décembre de l'année précédente.
4. Est par les présentes révoquée l'Ordonnance de la Commission de la santé et de la sécurité au travail 2006/02.
5. La présente ordonnance est réputée être entrée en vigueur le 1er juillet 2008.

Fait à Whitehorse, au Yukon, ce 23 décembre 2008.



---

## MINISTERIAL ORDERS

---

### REGISTRATION

M.O. 2008/21 12 December, 2008

### EDUCATION ACT

Pursuant to section 46 of the Education Act, the Minister of Education orders as follows

1. Schedule G to Ministerial Order 2008/11 is revoked and the attached Schedule is substituted for it.

Dated at Whitehorse, Yukon this 12 day of December, 2008.

*Copies of these above mentioned materials are available for a nominal fee from the Inquiry Centre, Yukon Government Administration Building, Whitehorse, Yukon. Or in writing from Queen's Printer Subscriptions, Box 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

*This notice was published in the Whitehorse Star on December 19, 2008.*

### REGISTRATION

M.O. 2008/22 12 December, 2008

### HIGHWAYS ACT

Pursuant to subsection 14(1) of the Highways Act, the Minister of Highways and Public Works orders as follows:

1. The Haines Road (Highway #3) will be closed to traffic between km 71.3 (near Pleasant Camp) and km 193 (Dezadeash Lodge) on January 17, 2009, from 9:00 a.m. to 4:00 p.m. (Yukon time) for the purpose of the Alcan 200 snowmobile race.
2. During the closure on January 17, 2009, access to the closed section of the Haines Road is permitted only for Alcan 200 race participants, officials, communications staff, sweep rigs, snowmobiles of the participants, spectators, and for first aid and ambulance or other emergency workers and equipment.

Dated at Whitehorse, Yukon this 12 day of December, 2008.

*This notice was published in the Whitehorse Star on December 19, 2008.*

---

## ARRÊTÉ MINISTÉRIELS

---

### No D'ENREGISTREMENT

ARRÊTÉ MINISTÉRIEL 2008/21 12 décembre 2008

### LOISUR L'ÉDUCATION

Le ministre de l'Éducation, conformément à l'article 46 de la Loi sur l'éducation, arrête :

1. L'annexe G jointe à l'Arrêté ministériel 2008/11 est abrogée et remplacée par l'annexe ci-jointe.

Fait à Whitehorse, au Yukon, ce 12 décembre 2008.

*Des copies des documents mentionnés ci-dessus sont disponibles, moyennant des frais symboliques, au centre de renseignements de l'immeuble administratif du gouvernement du Yukon ou en écrivant au service des abonnements de l'Imprimeur de la Reine, C.P. 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

*Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 19 décembre 2008.*

### No D'ENREGISTREMENT

ARRÊTÉ MINISTÉRIEL 2008/22 12 décembre 2008

### LOISUR LA VOIRIE

Le ministre de la Voirie et des Travaux publics, conformément au paragraphe 14(1) de la Loi sur la voirie, arrête :

1. La route de Haines (route no 3 du Yukon) sera fermée à la circulation entre le kilomètre 71.3 (bureau des douanes Pleasant Camp) et le kilomètre 193 (Pavillon Dezadeash) le 17 janvier 2009, de 9 h à 16 h (heure du Yukon), afin que la course de motoneiges Alcan 200 puisse avoir lieu.
2. Pendant la fermeture du 17 janvier 2009, l'accès au tronçon fermé de la route de Haines n'est permis qu'aux participants, aux officiels, aux travailleurs en communication, aux balayeuses, aux motoneiges des participants, aux spectateurs, aux secouristes, aux ambulanciers ou à d'autres travailleurs des services d'urgence ou à tout équipement de secours.

Fait à Whitehorse, au Yukon, ce 12 décembre 2008.

*Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 19 décembre 2008.*

---

The Yukon Gazette is published on the 15th day of each month. All notices intended for publication must reach the office of the Queen's Printer not later than 12 noon on the second working day of that month. The cost to the public for publishing any notice is \$20.00 plus GST, and must be paid in advance. Subscription rates are as follows:

Annual subscription to Parts I and II,  
excluding index ..... \$65.00  
Single issues, Parts I and II ..... \$6.00  
Consolidating annual index  
to the 31st day of July ..... \$12.00

(Add 5% GST to all rates)

In Part I, Corporate certificates and notices are published in the Yukon Gazette in the language in which they are issued.

---

La Gazette du Yukon est publiée le 15<sup>ème</sup> jour de chaque mois. Tous les avis destinés à être publiés doivent parvenir au bureau de l'Imprimeur de la Reine avant midi chaque deuxième jour ouvrable du mois. Le coût de publication d'un avis est 20,000\$ (TPS en sus) et doit être payé à l'avance. Les prix pour un abonnement sont les suivants:

L'abonnement annuel aux Parties I et II,  
excluant l'index ..... 65,00\$  
Un fascicule, Parties I et II ..... 6,00\$  
Index annuel compilé  
au 31 juillet ..... 12,00\$

(Veuillez ajouter 5% de TPS à tous les prix)

Les certificats et les avis concernant les sociétés diffusés dans la Partie I de la Gazette du Yukon sont publiés dans la langue d'origine de ces textes.

ISSN 0715-2213

